

V E S P E R S

in the

EXTRAORDINARY FORM



Table of Contents

VESPERS :

18 June (**Monday**) ... Page 4

19 June (**Tuesday**) ... Page 21

20 June (**Wednesday**) ... Page 39

21 June (**Thursday**) ... Page 59

- - -

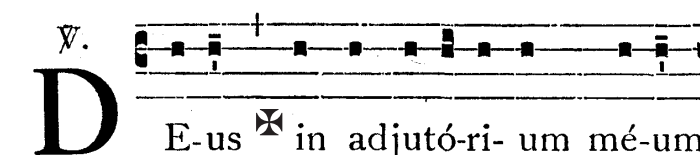
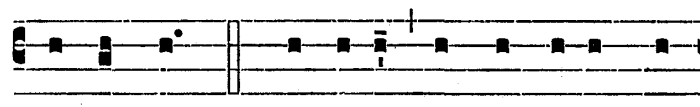
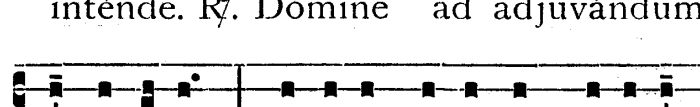
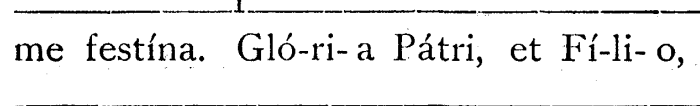
26 June (**Monday**) ... Page 79

18 June (Monday) – ST. EPHREM THE SYRIAN

Deacon, Confessor and Doctor (d. 379)

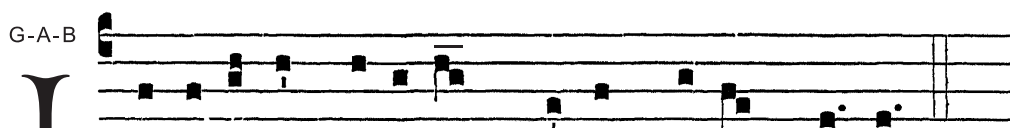
STAND

The Officiant intones, and Tutti join and finish:


 Ψ. **D**E-us ✠ in adjutó-ri- um mé-um
 inténde. R̃. Dómine ad adjuvándum

 me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sán-

 cto. Sicut érat in princípi-o, et nunc, et semper, et in

 saécu-la saecu-lórum. Amen. Alle-lú-ia.

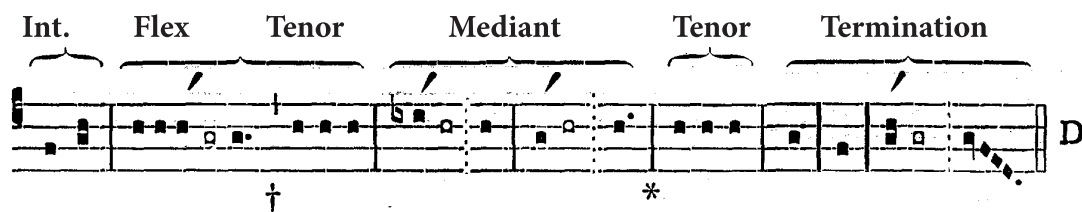
Ψ. O God, come to my assistance. R̃. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

*Antiphon and Psalm (1 of 5)**The Officiant intones, and Tutti join and finish:*

G-A-B

INcli-návit Dómi-nus * au-rem su- am mi- hi.

Ant. The Lord hath inclined * his ear unto me.

Psalmus 114

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination
 Tone 1D

 1g2 may also be used.

Cantor A intones

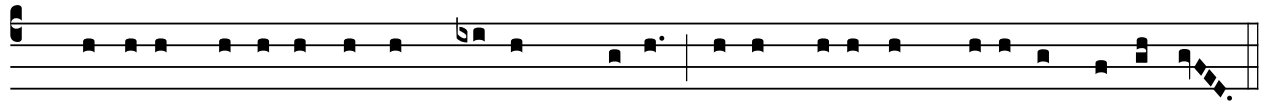
Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

SIT at the word “vocem”



1. Diléxi, quóni-am exáudi-et **Dóminus** * vocem ora-ti-ónis **me**-ae.

1. My heart is aflame, because the Lord will hear * the voice of my prayer.



2. Quia inclinávit aurem **su**-am **mihi**: * et in di-ébus me-is *in* vocábo.

2. Because he hath inclined his ear unto me: * and in my days I will call upon him.

3. Circumdedérunt me do-lo-res mor-tis: * et perícula inférni *in*-ve-ne-runt me.

3. The sorrows of death have compassed me: * and the perils of hell have found me.

4. Tribulatiónem et do-lo-rem *in*-vé-ni: * et nomen Dómini *in*-vo-cá-vi.

4. I met with trouble and sorrow: * and I called upon the name of the Lord.

5. O Dómine, líbera á-ni-mam me-am: *
miséricors Dóminus, et justus, et Deus noster *mi*-se-re-tur.

5. O Lord, deliver my soul. * The Lord is merciful and just, and our God sheweth mercy.

6. Custódiens pár-vu-los Dó-mi-nus: * humiliátus sum, et *li*-be-rá-vit me.

6. The Lord is the keeper of little ones: * I was humbled, and he delivered me.

7. Convértere, ánima mea, *in* re-qui-em tu-am: * quia Dóminus bene-*f*é-cit ti-bi.

7. Turn, O my soul, into thy rest: * for the Lord hath been bountiful to thee.

8. Quia erípuit ánimam me-am de mor-te: *
óculos meos a lácrimis, pedes me-os a la-psu.

8. For he hath delivered my soul from death: * my eyes from tears, my feet from falling.

9. Pla-cé-bo Dó-mi-no * *in* regió-*ne* vi-vó-rum.

9. I will please the Lord * in the land of the living.

10. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu*-i San-cto.

11. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-G-A-Bb

V

O-ta me- a * Dómino reddam co-ram omni pópu-lo e- jus.

Ant. I will pay my vows * in the sight of all his people.

Psalmus 115 Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 3a

3g may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Crédidi, propter **quod** locútus sum: * ego autem humi-li-átus **sum nimis**.

1. I have believed, therefore have I spoken; * but I have been humbled exceedingly.

2. Ego dixi in excéssu **me-o**: * Omnis homo **mendax**.

2. I said in my excess; * Every man is a liar.

3. Quid re-trí-bu-am **Dó-mi**-no, * pro ómnibus, quae retríbu-it **mi**-hi?

3. What shall I render to the Lord, * for all the things that he hath rendered to me?

4. Cálicem salu-tá-ris ac-cí-**pi**-am: * et nomen Dómini in-vo-**cá**-bo.

4. I will take the chalice of salvation; * and I will call upon the name of the Lord.

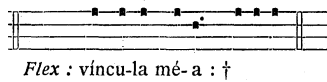
5. Vota mea Dómino reddam coram omni pó-pu-lo e-jus: *
pretiósá in conspéctu Dómini mors sanctó-*rum* e-jus:

5. I will pay my vows to the Lord before all his people: * precious in the sight of the Lord is the death of his saints.

6. O Dómine, quia ego ser-vus tu-us: * ego servus tuus, et fílius ancíl-*lae* tu-ae.

6. O Lord, for I am thy servant: * I am thy servant, and the son of thy handmaid.

7. Dirupísti víncula me-*a* : †



tibi sacrificábo hó-sti-am lau-dis, * et nomen Dómini in-*vo*-cá-bo.

7. Thou hast broken my bonds: * I will sacrifice to thee the sacrifice of praise, and I will call upon the name of the Lord.

8. Vota mea Dómino red-*dam* †

in conspéctu omnis pó-pu-li e-jus: *

in átriis domus Dómini, in médio tui, *Je-rú*-sa-lem.

8. I will pay my vows to the Lord in the sight of all his people: * in the courts of the house of the Lord, in the midst of thee, O Jerusalem.

9. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirítu-*i* San-cto.

10. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-*rum*. A-men.

Tutti then sing the Antiphon:



Ant. I will pay my vows * in the sight of all his people.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F#-A-F#-A-B

C Lamá- vi, * et Dóminus exaudí-vit me.

Ant. I have cried to the Lord, * and he hath heard me.

Psalmus 119

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 7d

7b may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Ad Dóminum cum tribulárer clamávi: * et exaudívit me.

1. In my trouble I cried to the Lord: * and he heard me.

2. Dómine líbera ánimam me-am a lábi-is iníquis, * et a lingua dolósa.

2. O Lord, deliver my soul from wicked lips, * and a deceitful tongue.

3. Quid detur tibi, aut quid appo-ná-tur ti-bi * ad lin-guam do-ló-sam?

3. What shall be given to thee, or what shall be added to thee, * to a deceitful tongue?

4. Sagittae po-tén-tis a-cú-tae, * cum carbónibus de-so-la-tó-ri-is.

4. The sharp arrows of the mighty, * with coals that lay waste.

5. Heu mihi, quia incolátus meus prolongá-*tus est* : †

habitávi cum habi-tán-ti-bus Ce-dar: * multum íncola fuit á-ni-ma me-a.

5. Woe is me, that my sojourning is prolonged! I have dwelt with the inhabitants of Cedar: * my soul hath been long a sojourner.

6. Cum his qui odérunt pacem, e-ram pa-cí-fi-cus: *

cum loquébar illis, impu-gná-bant me gra-tis.

6. With them that hated peace I was peaceable: * when I spoke to them they fought against me without cause.

7. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i San-cto.

7. Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Ghost.

8. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

8. As it was in the beginning, is now, * and ever shall be, world without end. Amen.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

D-D-C-F

A Uxí- li- um me- um * a Dómi-no, qui fé-cit cae-lum et ter-ram.

Ant. My help is from the Lord, * who made heaven and earth.

Psalmus 120

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 1D

if may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Levávi óculos **me-os** in **montes**, * unde véni-et auxí-li-um **mihi**.

1. I have lifted up my eyes to the mountains, * from whence help shall come to me.

2. Auxí-li-um **me-um** a **Dómino**, * qui fecit caelum et **terram**.

2. My help is from the Lord, * who made heaven and earth.

3. Non det in commoti^onem **pe-dem tu-um**: * neque dormítet *qui cu-stó-dit* te.

3. May he not suffer thy foot to be moved: * neither let him slumber that keepeth thee.

4. Ecce, non dormitábit **ne-que dór-mi-et**, * qui cu-stó-dit **Is-ra-ël**.

4. Behold he shall neither slumber nor sleep, * that keepeth Israel.

5. Dóminus custódit te, Dóminus pro-té-cti-o tu-a, * super manum déx-te-ram tu-am.

5. The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection * upon thy right hand.

6. Per diem sol non u-ret te: * neque lu-na per no-ctem.

6. The sun shall not burn thee by day: * nor the moon by night.

7. Dóminus custódit te ab o-mni ma-lo: * custódiat ánimam *tu-am* Dó-mi-nus.

7. The Lord keepeth thee from all evil: * may the Lord keep thy soul.

8. Dóminus custódiat intróitum tuum et é-xi-tum tu-um: *
ex hoc nunc, et us-*que* in saé-cu-lum.

8. May the Lord keep thy coming in and thy going out; * from henceforth now and for ever.

9. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i San-cto.

10. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló-rum*. A-men.

Tutti then sing the Antiphon:

A 
Uxí- li- um me- um a Dómi-no, qui fé-cit cae-lum et ter-ram.

Ant. My help is from the Lord, * who made heaven and earth.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

E-G-G-F-E

L Aetá-tus sum * in his quae dicta sunt mi- hi.

Ant. I rejoiced * at the things that were said to me.

Psalmus 121

Tone 4g

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

1. Laetátus sum in his quae dicta sunt **mihi**: * in domum Dómini íbimus.

1. I rejoiced at the things that were said to me: * We shall go into the house of the Lord.

2. Stantes erant **pedes nostri**, * in átri-is tu-is, Jerúsa-lem.

2. Our feet were standing * in thy courts, O Jerusalem.

3. Jerúsalem, quae aedificá-tur ut **cí**-vi-tas: * cujus participátio ejus in id-í-psum.

3. Jerusalem, which is built as a city, * which is compact together.

4. Illuc enim ascendérunt tribus, **tri-bus Dó**-mi-ni: *
testimónium Israël ad confiténdum nómini **Dó**-mi-ni.

4. For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: * the testimony of Israel, to praise the name of the Lord.

5. Quia illic sedérunt sedes in **ju-dí**-ci-o, * sedes super domum **Da**-vid.

5. Because their seats have sat in judgment, * seats upon the house of David.

6. Rogáte quae ad pacem sunt **Je-rú**-sa-lem: * et abundántia diligénti-**bus** te :

6. Pray ye for the things that are for the peace of Jerusalem: * and abundance for them that love thee.

7. Fiat pax in vir-tú-te **tu**-a: * et abundántia in túrribus **tu**-is.

7. Let peace be in thy strength: * and abundance in thy towers.

8. Propter fratres meos et pró-*xi-mos* me-os, * loquébar pacem de te: ↓

8. For the sake of my brethren, and of my neighbours, * I spoke peace of thee.

9. Propter domum Dómini, *De-i* no-stri, * quaesívi bona ti-bi.

9. Because of the house of the Lord our God, * I have sought good things for thee.

10. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spíritui San-cto.

11. Sicut erat in princípío, et *nunc*, et sem-per, * et in saécula saeculórum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Chapter (Capitulum)

Officiant sings the Chapter:

Ecclesiasticus 31:8-9

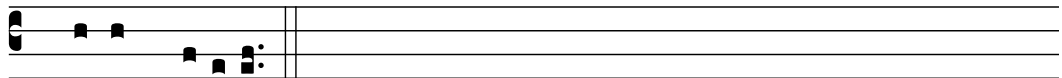
Sirach 31:8-9

STAND

BEÁTUS vir, qui invéntus est sine má-*cula*: † et qui post aurum non ábiit, nec sperávit in pecúnia *et the-sáu*-ris. * Quis est hic, et laudábimus eum? fecit enim mirábília in vita **su**-a.

Blessed is the rich man that is found without blemish: and that hath not gone after gold, nor put his trust in money nor in treasures. Who is he, and we will praise him? for he hath done wonderful things in his life.

R. Thanks be to God.



R. Déo gráti-as.

Hymn

1. This confessor of the Lord, honored and lovingly praised by the peoples of the world, on this day merited to receive with joy the highest honor and praise.

Priest I - ste Con - fès - sor

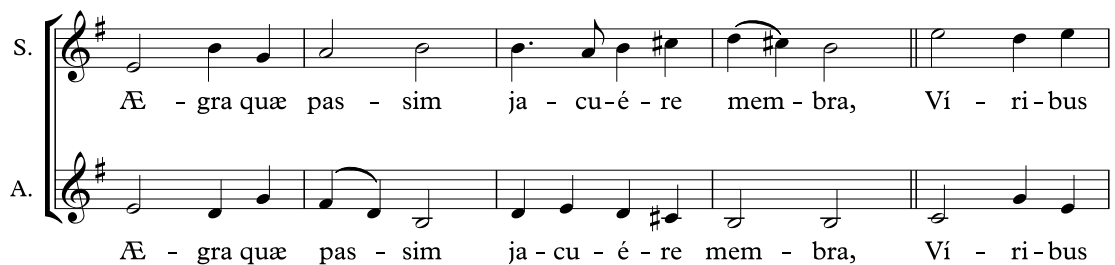
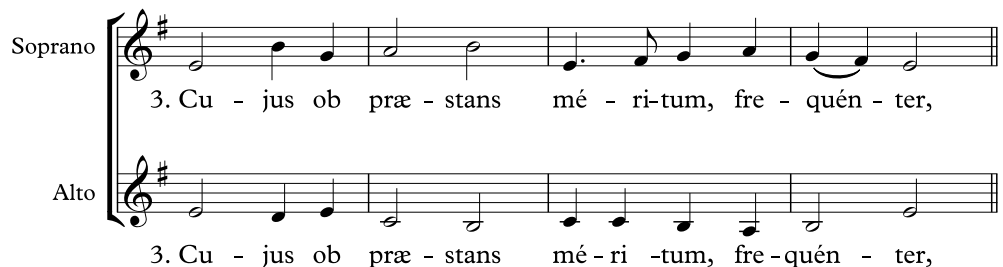
Men Dó - mi-ni, co - lén - tes Quem pi - e lau - dant pó - pu-li per or - bem,

M. Hac di - e læ - tus mé - ru-it su - pré - mos Lau - dis ho - nó - res.

2. He was holy, discreet, humble and chaste; and, as long as the breath of life was in him, he led a mortified and blameless life.



3. Because of his outstanding holiness many sick persons from different places were freed of the malady that afflicted them and restored to health.



4. For this reason,
we as a choir sing his
praise and celebrate
his renowned victories
so that he may help us
now and always by his
prayers.

S. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

A. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

T. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

B. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

S. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

A. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

T. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

B. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

S. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

A. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

T. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

B. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

5. Salvation, glory
and power be to Him
that sits in dazzling
splendor on the
heavenly throne and
guides creation on its
ordered course, God,
three and one.

S. 5. Sit sa-lus il - li, de - cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

A. 5. Sit sa-lus il - li, de-cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

T. 5. Sit sa-lus il - li, de - cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

B. 5. Sit sa-lus il - li, de-cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

S. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

A. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em

T. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

B. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

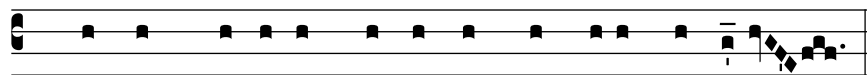
S. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

A. gu-bér - nat, Tri-nus et u - - nus. A - men.

T. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

B. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

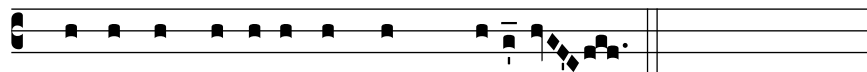
*During the final verse of hymn, Cantors C + D come to the center,
bow to each other, genuflect, and then sing:*



Vs. Justum deduxit Dómi-nus per vi-as rectas.

V. The Lord guided the just in right paths.

*And
everyone
responds:*



R. Et ostendit illi regnum De-i.

R. And showed him the kingdom of God.

Cantors C + D now genuflect, bow to each other, and return to their places.

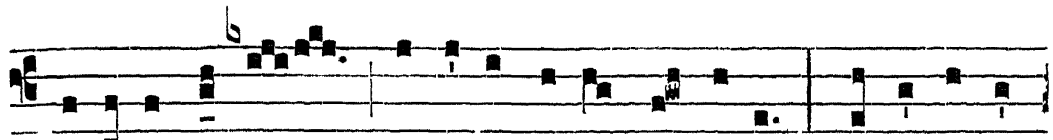
Turn to the next page

*Magnificat (Song of the Blessed Virgin Mary)**Officiant intones, and Tutti join and finish:***SIT at the word “Ecclésiæ”**

F-Bb-A-Bb-G



Doctor óptime, * Ecclé-si-ae sanctae lu-men,



be-á-te Ephræm di-vinae le-gis a-má-tor : de-pre-cá-ro



pro no-bis Fí-li-um De-i.

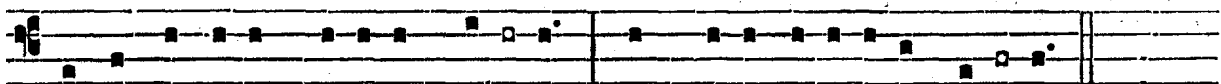
Ant. O right excellent Teacher * Light of the Holy
Church, Ephrem, blessed lover of the Divine Law,
pray for us to the Son of God.

*** Stand for the Magnificat, until you are fumed—at which time you SIT.***Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.*

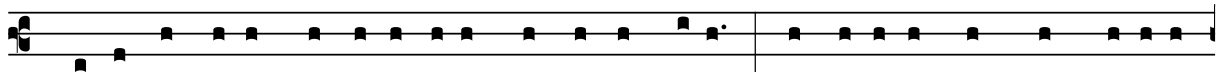
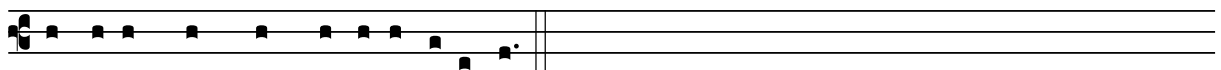
Making the sign
of the Cross... ✠

1. Magní-ficat * ánima mé-a Dóminum.

Luke 1:46 • 1. My soul * doth magnify the Lord.

**2. Et exsultávit spí-rítus mé- us * in Dé-o salutári mé- o.**

2. And my spirit hath rejoiced * in God my Savior.

**3. Quia respéxit humi-li-tátem ancíllae suae: * ecce enim ex hoc be-átam****me dicent omnes genera-ti-ónes.**

Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.

4. *Qui-a* fecit mihi magna, qui po-tens est : * et sanctum no-men e-jus.

Because he that is mighty hath done great things to me; * and holy is his name.

5. *Et mi*-sericórdia ejus, a progénie in pro-gé-ni-es: * timénti-bus e-um.

And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.

6. *Fe-cit* poténtiam in bráchio su-o: * dispérsit supérbos mente cor-*dis* su-i.

He hath shown might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.

7. *De-pó*-suit poténtes de se-de: * et exaltá-*vit* hú-mi-les.

He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.

8. *E-su*-riéntes implévit bo-nis: * et dívites di-mí-sit *in-á*-nes.

He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.

9. *Su-scé*-pit Ísraël púerum su-um: * recordátus misericórdi-*ae* su-ae.

He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:

10. *Sic-ut* locútus est ad patres no-stros : * Ábraham, et sémini éjus *in* saé-cu-la.

As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.

Organist will improvise for a period of time.

***** STAND as Cantor A intones “Glória” until asterisk.**

11. { *bow head* } *Gló-ri*-a Patri, et Fí-li-o, * et Spirítu-*i* San-cto.

12. *Sic-ut* erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-*rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

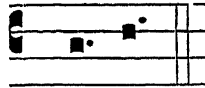
Officiant Sings :

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Orémus :

DEUS, qui Ecclesiám tuam beáti Ephræm Confessóris tui et Doctoris mira eruditíone et præcláris vitæ méritis illustráre voluísti: † te súpplíces exorámus; ut, ipso intercedénte, eam advérsus erróris et pravitátis insídias * perénni tua virtúte deféndas. *Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia saécula saeculórum.*



Rz. Amen.

Without a Deacon or Priest :

V. Dómine, exáudi oratíonem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus :

God who on thy Church didst bestow a new glory in the marvelous learning and in the meritorious life of blessed Ephrem, thy Confessor and her Doctor: humbly we beseech thee that, through his prayers, she may be shielded by thine unfailing might against every snare of false teaching and wickedness. *Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end.*

R. AMEN.**Officiant Sings :**

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.**Without a Deacon or Priest :**

V. Dómine, exáudi oratíonem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

During the conclusion of the prayer above, Cantors C + D repeat the actions they undertook for the Versicle, and this time sing "Benedicámus Dómino" :

F-F-G-A

B Ene-di-cámus Dó- mi-no.

Rz. De- o grá- ti- as.

Officiant Sings :

V. Fidélium ánimae per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. AMEN.**Officiant Sings :**

V. May the souls of the faithful, through the mercy of God, rest in peace.

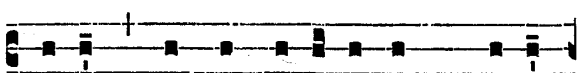
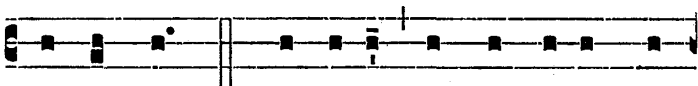
R. AMEN.

19 June (Tuesday) – ST. JULIANA FALCONIERI

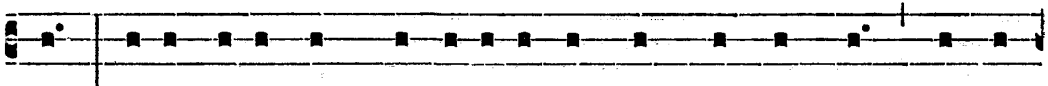
Virgin (d. 1340)

STAND

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

DE-us ✠ in adjutó-ri- um mé-um
 inténde. R̃. Dómine ad adjuvándum
 me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sán-
 cto. Sicut érat in princípi-o, et nunc, et semper, et in
 saécu-la saecu-lórum. Amen. Alle-lú-ia.

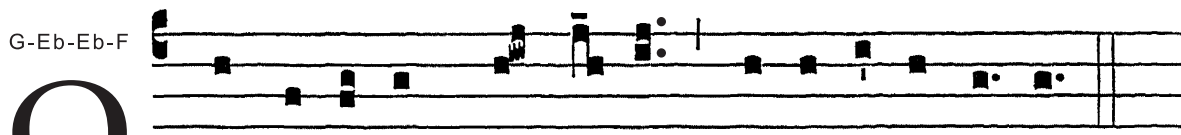




Ṽ. O God, come to my assistance. R̃. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

Turn to the next page

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

G-Eb-Eb-F



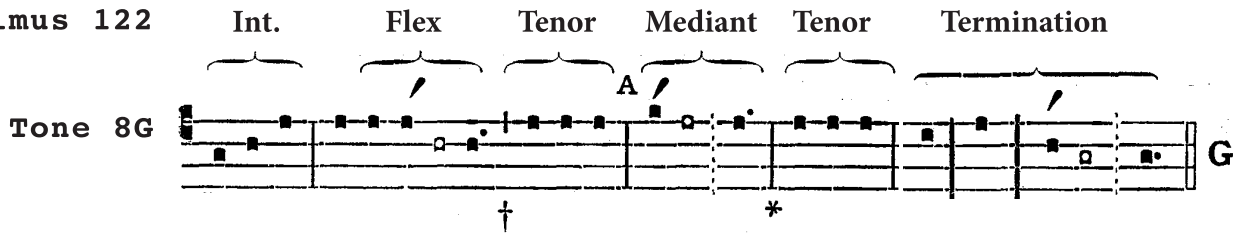
Q UI há-bi-tas * in cae-lis, mi-se-ré-re no-bis.

Ant. Thou who dwellest in heaven, * have mercy on us.

Psalmus 122

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 8G



Cantor A intones

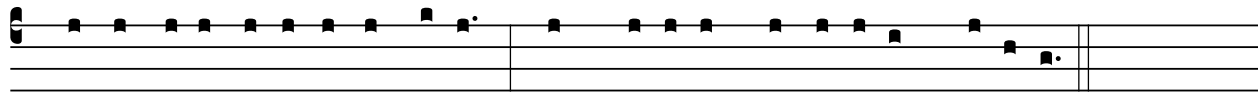
Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

SIT at the word "qui"



1. Ad *te* levávi óculos **me-os**, * qui hábi-tas in caelis.

1. To thee have I lifted up my eyes, * who dwellest in heaven.



2. Ecce, sicut ócu-li servórum * in mánibus dominórum su-órum,

2. Behold as the eyes of servants * are on the hands of their masters,

3. Sicut óculi ancíllae in mánibus dóminae su-ae : †

ita óculi nostri ad Dóminum, Deum no-strum, * donec misere-á-tur no-stri.

3. As the eyes of the handmaid are on the hands of her mistress: * so are our eyes unto the Lord our God, until he have mercy on us.

4. Miserére nostri, Dómine, miserére no-stri: *

quia multum repléti sumus de-*spe-cti-ó*-ne:

4. Have mercy on us, O Lord, have mercy on us: * for we are greatly filled with contempt.

5. Quia multum repléta est ánima no-stra: *

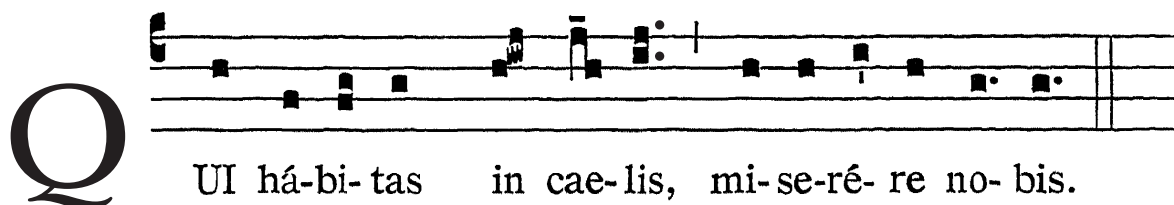
oppróbrum abundantibus, et despécti-o *su-pér*-bis.

5. For our soul is greatly filled: * we are a reproach to the rich, and contempt to the proud.

6. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i San-cto.

7. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló*-rum. A-men.

Tutti then sing the Antiphon:



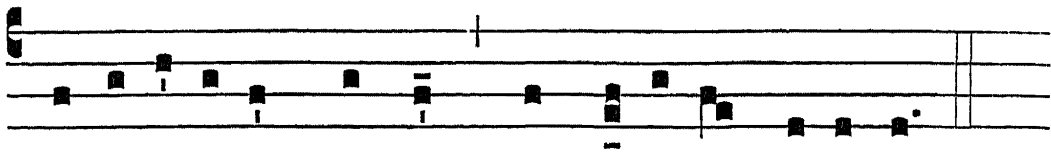
Q UI há-bi-tas in cae-lis, mi-se-ré-re no-bis.

Ant. Thou who dwellest in heaven, * have mercy on us.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

G-A-B

A



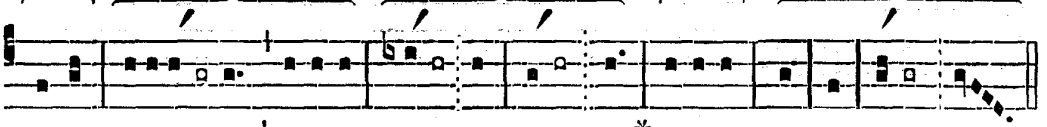
D-ju-tó-ri-um nostrum * in nómi-ne Dómi-ni.

Ant. Our help is * in the name of the Lord.

Psalmus 123

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 1D



1g2 may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.



1. Nisi qui-a Dóminus erat in nobis, **di**-cat nunc **Is**-ra-ël: * ni-si qui-a Dó-



minus e-rat in no-bis,

1. If it had not been that the Lord was with us, let
Israel now say: * If it had not been that the Lord
was with us,



2. Cum exsúrgerent **hó**-mi-nes in nos, * forte vivos *de-glu-tí*-ssent nos:

2. When men rose up against us, * perhaps they had swallowed us up alive.

3. Cum irascerétur furor e-ó-rum in nos, * fórsitan aqua ab-sor-bu-ís-set nos.

3. When their fury was enkindled against us, * perhaps the waters had swallowed us up.

4. Torrément pertransívit á-ni-ma no-stra: *

fórsitan pertransísset ánima nostra aquam in-to-le-rá-bi-lem.

4. Our soul hath passed through a torrent: * perhaps our soul had passed through a water insupportable.

5. Bene-dí-ctus Dó-mi-nus * qui non dedit nos in captiónem dénti-bus e-ó-rum.

123:6 Blessed be the Lord, * who hath not given us to be a prey to their teeth.

6. Ánima nostra sicut pas-ser e-ré-pta est * de láque-o ve-nán-ti-um:

6. Our soul hath been delivered as a sparrow * out of the snare of the fowlers.

7. Láque-us con-trí-tus est, * et nos libe-rá-ti su-mus.

7. The snare is broken, * and we are delivered.

8. Adiutórium nostrum in nó-mi-ne Dó-mi-ni, * qui fecit cae-lum et ter-ram.

8. Our help is in the name of the Lord, * who made heaven and earth.

9. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-lio, * et Spirí-tu-i San-cto.

10. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

E-F#-G-A

N circú-i-tu pópu-li su-i * Dó-minus, ex hoc
nunc, et usque in saécu-lum.

Ant. The Lord standeth round his people *
from this time forth and for evermore.

Psalmus 124

Tone 1D
If may also be used.

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

D

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Qui con-fidunt in Dómino, sicut mons Si-on: † non commovébi-tur
in ae-tér-num, * qui hábi-tat in Je-rú-sa-lem.

1. They that trust in the Lord shall be as
mount Sion: * he shall not be moved for
ever that dwelleth in Jerusalem.

2. Montes in circú-i-tu e-jus: † et Dóminus in circú-i-tu pópu-li su-i, *
ex hoc nunc et usque in saéculum.

2. Mountains are round about it: * so the Lord is round about his people from henceforth now and for ever.

3. Quia non relínquet Dó-mi-nus †

virgam peccatórum super sor-tem ju-stó-rum: *ut non exténdant justi ad iniquitátem *ma-nus* su-as.

3. For the Lord will not leave the rod of sinners upon the lot of the just: * that the just may not stretch forth their hands to iniquity.

4. Bénefac, Dó-mi-ne, bo-nis, * et *re-ctis* cor-de.

4. Do good, O Lord, to those that are good, * and to the upright of heart.

5. Declinántes autem in obligatió-nes †

addúcet Dóminus cum operántibus in-i-qui-tá-tem: * pax *su-per* Is-ra-ël.

5. But such as turn aside into bonds, the Lord shall lead out with the workers of iniquity: * peace upon Israel.

6. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-lio, * et Spirí-tu-i San-cto.7. Sicut erat in princípio, et nunc, et sem-per, *et in saécula saecu-ló-rum. A-men.*Tutti then sing the Antiphon:*

I N circú-i-tu pópu-li su-i Dó-minus, ex hoc

nunc, et usque in saécu-lum.

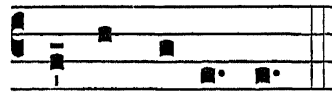
Ant. The Lord standeth round his people *

from this time forth and for evermore.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

E-G#-A-B

M Agni- fi-cá-vit Dómi-nus * fáce-re no-bíscum : facti



Ant. The Lord hath * done great things for
us, whereof we rejoice.

sumus laetántes.

Psalmus 125

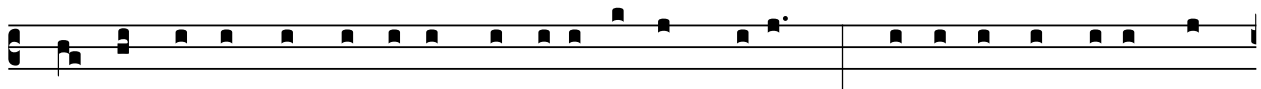
Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 7d

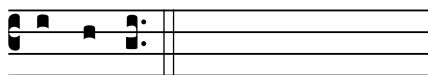
7a may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.



1. In converténdo Dóminus captivi-tá-tem **Si-on**: * facti sumus sicut con-



1. When the Lord brought back the captivity of Sion,
* we became like men comforted.

so-lá-ti:



2. Tunc replétum est gáudi-o os **nostrum**: * et lingua nostra exsulta-ti-óne.

2. Then was our mouth filled with gladness; * and our tongue with joy.

3. Tunc dicent in-ter gen-tes: * Magnificávit Dóminus fáce-re cum e-is.

3. Then shall they say among the Gentiles: * The Lord hath done great things for them.

4. Magnificávit Dóminus fáce-re no-bís-cum: * facti su-mus lae-tán-tes.

4. The Lord hath done great things for us: * we are become joyful.

5. Convérte, Dómine, captivi-tá-tem no-stram, * sicut tor-rens in Au-stro.

5. Turn again our captivity, O Lord, * as a stream in the south.

6. Qui sémi-nant in lá-cri-mis, * in exsultati-ó-ne me-tent.

6. They that sow in tears * shall reap in joy.

7. Eúntes i-bant et fle-bant, * mitténtes sé-mi-na su-a.

7. Going they went and wept, * casting their seeds.

8. Veniéntes autem vénient cum exsul-ta-ti-ó-ne, * portántes ma-ní-pu-los su-os.

8. But coming they shall come with joyfulness, * carrying their sheaves.

9. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i San-cto.

10. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F#-E-F#-D

D Ominus aedí-fi-cet * no-bis domum, et custó-di- at ci-vi-tá-tem.

Ant. The Lord builds * the house and keeps the city.

Psalmus 126 Int. Flex Tenor Mediant Tenor Sole Termination

Tone 5a

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Ní-si Dóminus ae-di-fi-cá-ve-rit **do**-mum, * in vanum laboravérunt qui

ae-dí-fi-cant **e**-am.

1. Unless the Lord build the house, * they labour in vain that build it.

2. Nisi Dóminus custodí-e-rit ci-vi-tá-tem, * frustra vígi-lat qui cu-**stó**-dit

e-am.

2. Unless the Lord keep the city, * he watcheth in vain that keepeth it.

3. Vanum est vobis ante lucem súr-ge-re: *

súrgite postquam sedéritis, qui manducátis pa-nem do-ló-ris.

3. It is vain for you to rise before light, * rise ye after you have sitten, you that eat the bread of sorrow.

4. Cum déderit diléctis suis som-*num* : †

ecce heréditas Dómini fí-li-i: * merces, fru-ctus ven-tris.

4. When he shall give sleep to his beloved, * behold the inheritance of the Lord are children: the reward, the fruit of the womb.

5. Sicut sagittae in manu pot-én-tis: * ita filii ex-cus-só-rum.

5. As arrows in the hand of the mighty, * so the children of them that have been shaken.

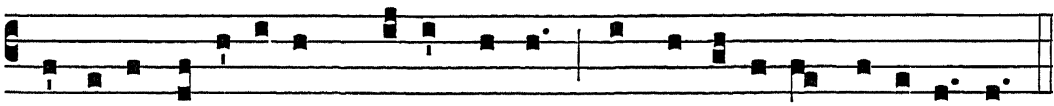
6. Beátus vir, qui implévit desidérium suum ex i-*ps*is : †
non confun-dé-tur * cum loquétur inimícis su-is in por-ta.

6. Blessed is the man that hath filled the desire with them; * he shall not be confounded when he shall speak to his enemies in the gate.

7. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-lio, * et Spi-rí-tu-i San-cto.

8. Sicut erat in princípio, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Tutti then sing the Antiphon:

D 
Ominus aedí-fi-cet * no-bis domum, et custó-di- at ci-vi-tá- tem.

Chapter (Capitulum)

Officiant sings the Chapter:

II Cor 10:17-18

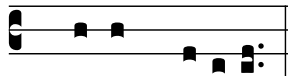
II Cor 10:17-18

STAND

FRATRES: Qui gloriátur, in
Dómino glorié-*tur*. † Non
enim qui seípsum comméndat,
il-*le* pro-bátus est ; * sed quem Deus
com-mén-dat.

But he that glorieth, let him
glory in the Lord. For not he who
commendeth himself, is approved,
but he, whom God commendeth.

R. Thanks be to God.



R. Déo gráti-as.

This famous melody has various names: ALTONA, CONDE, VOM HIMMEL HOCH, ERFURT, etc. It was taken from the *Saint Jean de Brébeuf Hymnal*. It has been set by many composers: Hans Leo Hassler, Bartholomäus Gesius, Michael Praetorius, etc. The English translation (metrical) was composed by Most Rev'd Edward Bagshawe (d. 1915), Bishop of Nottingham (Roman Catholic).

Officiant intones:

D M F S S M F S

Cae - lé - stis A - gni nú - pti - as,
The nup - tials of the Heav'n - ly Lamb,

Male singers continue First Verse:

D D S S M F S F M

O Ju - li - á - na, dum pe - tis,
O Ju - li - an - a, thou dost seek,

M L L S L T D T L S D T L S L F M R D

Do - mum pa - tér - nam dé - se - ris, Cho - rum - que du - cis vír - gi - num.
And, leav - ing thy pa - ter - nal home, Dost lead a band of vir - gins meek.

13

All Women

D T L T S L T D D D S S M F S F M

2. Spon - süm - que suf - fi - xum cru - ci No - ctes di - és - que dum ge - mis,
While thou thy Spouse up - on the Cross Be - wail - est with in - ces - sant woe,

All Men

D T L T S L T D D D S S M F S F M

2. Spon - süm - que suf - fi - xum cru - ci No - ctes di - és - que dum ge - mis,
While thou thy Spouse up - on the Cross Be - wail - est with in - ces - sant woe,

19

All Women

M L L S L T D T L S D T L S L F M R D

Do - ló - ris i - cta cú - spi - de, Spon - si re - fers i - má - gi - nem.
Pierc'd with sharp - point - ed grief, thou dost Thy - self His liv - ing im - age show.

All Men

M L L S L T D T L S D T L S L F M R D

Do - ló - ris i - cta cú - spi - de, Spon - si re - fers i - má - gi - nem.
Pierc'd with sharp - point - ed grief, thou dost Thy - self His liv - ing im - age show.

25

S. *D T L T S L T D D D S S M F S F M*

3. *Quin se - pti - fór - mi vúl - ne - re Fles ad ge - nu De - í - pa - rae:*
For, weep - ing at God's Moth - er's knee, Sev - en - fold wounds thy spir - it pierce,

A. *M R R R D D M M F M M R D D R D T*

3. *Quin se - pti - fór - mi vúl - ne - re Fles ad ge - nu De - í - pa - rae:*
For, weep - ing at God's Moth - er's knee, Sev - en - fold wounds thy spir - it pierce,

T. *S S Fĩ S F M F M L L S D T L S L Si*

3. *Quin se - pti - fór - mi vúl - ne - re Fles ad ge - nu De - í - pa - rae:*
For, weep - ing at God's Moth - er's knee, Sev - en - fold wounds thy spir - it pierce,

B. *D S R S D T L Si L L T D R M F S L M R M*

3. *Quin se - pti - fór - mi vúl - ne - re Fles ad ge - nu De - í - pa - rae:*
For, weep - ing at God's Moth - er's knee, Sev - en - fold wounds thy spir - it pierce,

31

S. *M L L S L T D T L S D T L S L F M R D*

Sed cre - scit in - fú - sa fle - tu, Flam - más - que tol - lit cá - ri - tas.
But, by thy tears, thy soul grows strong, And sends forth flames of love more fierce.

A. *D F F R S M Fĩ S M M D D D T L T S*

Sed cre - scit in - fú - sa fle - tu, Flam - más - que tol - lit cá - ri - tas.
But, by thy tears, thy soul grows strong, And sends forth flames of love more fierce.

T. *L D R D T M R D R D T L S F M M F S F M*

Sed cre - scit in - fú - sa fle - tu, Flam - más - que tol - lit cá - ri - tas.
But, by thy tears, thy soul grows strong, And sends forth flames of love more fierce.

B. *L S F M R S M L R S L M F D T L R S D*

Sed cre - scit in - fú - sa fle - tu, Flam - más - que tol - lit cá - ri - tas.
But, by thy tears, thy soul grows strong, And sends forth flames of love more fierce.

37

S. *D T L T S L T D D D S S M F S F M*

4. Hinc mor-te fes - sam pró-xi - ma Non u - si - tá - to te mo - do
Thence is it that, in won-drous way, Stretched out up - on thy dy - ing bed,

A. *M R R R D D M M F M M R D D R D T*

4. Hinc mor-te fes - sam pró-xi - ma Non u - si - tá - to te mo - do
Thence is it that, in won-drous way, Stretched out up - on thy dy - ing bed,

T. *S S Fi S F M F M L L S D T L S L Si*

4. Hinc mor-te fes - sam pró-xi - ma Non u - si - tá - to te mo - do
Thence is it that, in won-drous way, Stretched out up - on thy dy - ing bed,

B. *D S R S D T L Si L L T D R M F S L M R M*

4. Hinc mor-te fes - sam pró-xi - ma Non u - si - tá - to te mo - do
Thence is it that, in won-drous way, Stretched out up - on thy dy - ing bed,

43

S. *M L L S L T D T L S D T L S L F M R D*

So - lá - tur et nu - trit De - us, Da-pem su-pér - nam pór - ri - gens.
God nour - ish - es and com - forts thee, Giv - ing to thee the Heav'n - ly Bread.

A. *D F F R S M Fi S M M D D D T L T S*

So - lá - tur et nu - trit De - us, Da-pem su-pér - nam pór - ri - gens.
God nour - ish - es and com - forts thee, Giv - ing to thee the Heav'n - ly Bread.

T. *L D R D T M R D R D T L S F M M F S F M*

So - lá - tur et nu - trit De - us, Da-pem su-pér - nam pór - ri - gens.
God nour - ish - es and com - forts thee, Giv - ing to thee the Heav'n - ly Bread.

B. *L S F M R S M L R S L M F D T L R S D*

So - lá - tur et nu - trit De - us, Da-pem su - pér-nam pór - ri - gens.
God nour - ish - es and com - forts thee, Giv - ing to thee the Heav'n - ly Bread.

49

S. D T L T S L T D D D S S M F S F M

5. Ae - tér - ne re - rum Cón - di - tor, Ae - tér - ne Fi - li par Pa - tri,
E - ter - nal Mak - er of the world, And Thou, the Fa - ther's E - qual Son,

A. M R R R D D M M F M M R D D R D T

5. Ae - tér - ne re - rum Cón - di - tor, Ae - tér - ne Fi - li par Pa - tri,
E - ter - nal Mak - er of the world, And Thou, the Fa - ther's E - qual Son,

T. S S Fi S F M F M L L S D T L S L Si

5. Ae - tér - ne re - rum Cón - di - tor, Ae - tér - ne Fi - li par Pa - tri,
E - ter - nal Mak - er of the world, And Thou, the Fa - ther's E - equal Son,

B. D S R S D T L Si L L T D R M F S L M R M

5. Ae - tér - ne re - rum Cón - di - tor, Ae - tér - ne Fi - li par Pa - tri,
E - ter - nal Mak - er of the world, And Thou, the Fa - ther's E - equal Son,

55

S. M L L S L T D T L S D T L S L F M R D

Et par u - trí - que Spí - ri - tus, So - li ti - bi sit gló - ri - a. A - men.
And Spir - it E - qual to Them Both, May glo - ry be to Thee a - lone.

A. D F F R S M Fi S M M D D D T L T S

Et par u - trí - que Spí - ri - tus, So - li ti - bi sit gló - ri - a. A - men.
And Spir - it E - qual to Them Both, May glo - ry be to Thee a - lone.

T. L D R D T M R D R D T L S F M M F S F M

Et par u - trí - que Spí - ri - tus, So - li ti - bi sit gló - ri - a. A - men.
And Spir - it E - qual to Them Both, May glo - ry be to Thee a - lone.

B. L S F M R S M L R S L M F D T L R S D

Et par u - trí - que Spí - ri - tus, So - li ti - bi sit gló - ri - a. A - men.
And Spir - it E - equal to Them Both, May glo - ry be to Thee a - lone.

During the final verse of hymn, Cantors C + D come to the center, bow to each other, genuflect, and then sing:



Vs. Diffúsa est gráti-a in lábi-is tu-is.

V. Grace is poured
into thy lips.

*And
everyone
responds:*



R. Proptére-a benedí-xit te De-us in aetérnum.

R. Therefore God hath
blessed thee for ever.

Cantors C + D now genuflect, bow to each other, and return to their places.

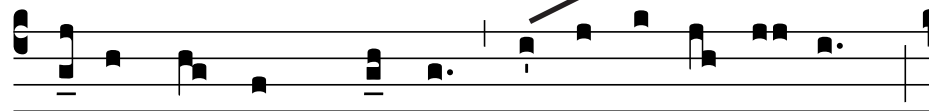
Magnificat (Song of the Blessed Virgin Mary)

Officiant intones, and Tutti join and finish:

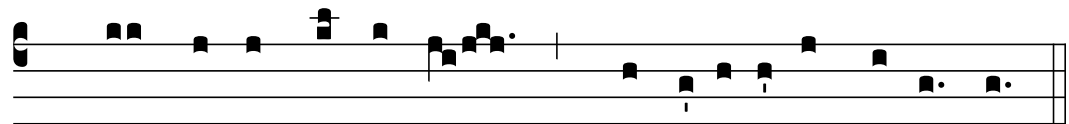
SIT at the word “áccipe”

Ant. Come, Bride of
Christ, and take the
everlasting crown *
which the Lord hath
prepared for thee.

F-Bb-A
V



Eni sponsa Chri-sti, * ácci-pe co-ró-nam,

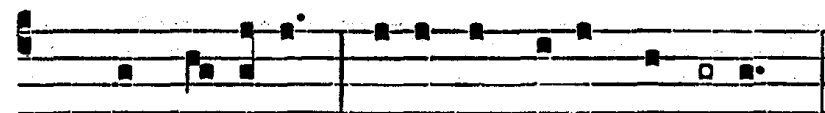


quam ti-bi Dómi-nus praeparávit in aetérnum.

*** Stand for the Magnificat, until you are fumed—at which time you SIT.**

Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.

Making the sign
of the Cross...



✠ 1. Magní- ficat * ánima mé-a Dóminum.

Luke 1:46 • 1. My soul * doth magnify the Lord.

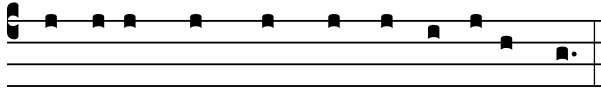


2. Et exsultávit spí-ritus mé- us * in Dé-o sa-lutári mè- o.

2. And my spirit hath rejoiced * in God my Savior.



3. *Quia* respéxit humi-li-tátem ancíllae su-ae: * ecce enim ex hoc be-á-tam



me dicent omnes ge-ne-ra-ti-ó-nes.

3. Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.

4. *Qui-a* fecit mihi magna, qui pot-ens est: * et sanctum *no-men* e-jus.

4. Because he that is mighty, hath done great things to me; * and holy is his name.

5. *Et* mi-sericórdia ejus, a progénie in pro-gé-ni-es: * timén-ti-bus e-um.

5. And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.

6. *Fe-cit* poténtiam in brácchio su-o: * dispérsit supérbos mente *cor-dis* su-i.

6. He hath shewed might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.

7. *De-pó*-suit poténtes de se-de: * et exal-tá-vit hú-mi-les.

7. He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.

8. *E-su*-riéntes implévit bo-nis: * et dívites dimí-sit in-á-nes.

8. He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.

9. *Sus-cé*-pit Israël púerum su-um: * recordátus misericór-di-ae su-ae.

9. He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:

10. *Sic-ut* locútus est ad patres no-stros: * Ábraham, et sémini e-jus in saé-cu-la.

10. As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.

Organist will improvise for a period of time.

***** STAND as Cantor A intones "Glória" until asterisk.**

11. { *bow head* } Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i San-cto.

12. *Sic-ut* erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

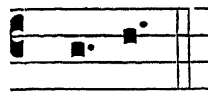
Officiant Sings :

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Orémus :

DEUS, qui beátam JULIÁNAM Vírginem tuam extrémó morbo laborántem, pretiósó Fílii tui córpore mirábíliter recreáre dignátus es: † concéde, quaésumus; ut, ejus intercedéntibus méritis, nos quoque eódem in mortis agóne refécti ac roboráti, * ad caeléstem pátriam perducámur. *Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum.*



R. Amen.

Without a Deacon or Priest :

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus :

O God, Who, when thy blessed hand-maiden Juliana was lying sick unto death wast pleased in wondrous wise to comfort her with the Precious Body of thy Son, be Thou entreated for the same thy servant's sake, and grant unto us also the same Comfort in our last agony, that we may go in the strength of that Meat unto our very Fatherland, which is in heaven. *Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.* **R. AMEN.**

Officiant Sings :

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.**Without a Deacon or Priest :**

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

During the conclusion of the prayer above, Cantors C + D repeat the actions they undertook for the Versicle, and this time sing "Benedicámus Dómino" :

F-F-G-A

B Ene-di-cámus Dó-mi-no.

R. De- o grá-ti- as.

Officiant Sings :

V. Fidélium ánimae per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. AMEN.**Officiant Sings :**

V. May the souls of the faithful, through the mercy of God, rest in peace.

R. AMEN.

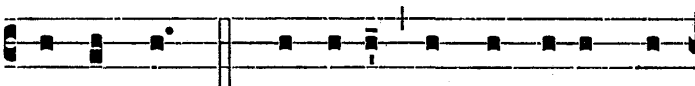
20 June (Wednesday) – Feria

Feria quarta infra Hebdomadam IV post Octavam Pentecostes – IV. classis

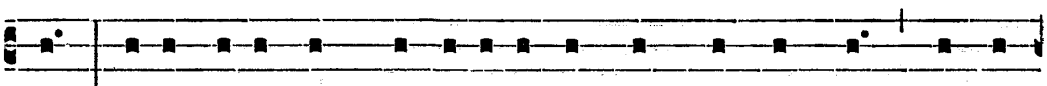
STAND

The Officiant intones, and Tutti join and finish:


V. O God, come to my assistance. R. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.









Turn to the next page

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

G-Bb

B

E-á-ti omnes * qui timent Dóminum.

Ant. Blessed are all * they that fear the Lord.

Psalmus 127

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Sole Termination

Tone 2D

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

SIT at "qui ámbulant"

1. Be-á-ti, omnes, qui timent **DÓ**-mi-num, * qui ámbulant in vi-is **e**-jus.

1. Blessed are all they that fear the Lord: * that walk in his ways.

2. Labóres mánu-um tu-árum qui-a man-du-**cá**-bis: * be-átus es, et bene

ti-*bi* **e**-rit.

2. For thou shalt eat the labours of thy
hands: * blessed art thou, and it shall be
well with thee.

3. Uxor tua sicut vitis a-**bún**-dans, * in latéribus do-*mus* **tu**-ae.

3. Thy wife as a fruitful vine, * on the sides of thy house.

4. Filii tui sicut novéllae oli-**vá**-rum, * in circúitu men-*sae* **tu**-ae.

4. Thy children as olive plants, * round about thy table.

5. Ecce, sic benedicétur ho-mo, * qui ti-met Dó-mi-num.

5. Behold, thus shall the man be blessed * that feareth the Lord.

6. Benedícat tibi Dóminus ex Si-on : †

et vídeas bona Je-rú-salem * ómnibus diébus vi-tae tu-ae.

May the Lord bless thee out of Sion: * and mayst thou see the good things of Jerusalem all the days of thy life.

7. Et vídeas filios filiórum tu-ó-rum, * pacem su-per Is-ra-ël.

And mayst thou see thy children's children, * peace upon Israel.

8. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-li-o, * et Spirítu-i San-cto.

9. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-G-F

C

Onfundántur omnes * qui o-dé-runt Si-on.

Ant. Let them all be confounded * who hate Sion.

Psalmus 128

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 8G

G

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Sae-pe expugnáverunt me a juventúte **me-a**, * di-cat nunc Isra-ël.

1. Often have they fought against me from my youth, * let Israel now say.

2. Saepe expugnáverunt me a ju-ven-tú-te **me-a**: * étenim non pot-u-é-runt

mi-hi.

2. Often have they fought against me from my youth: * but they could not prevail over me.

3. Supra dorsum meum fabricavérunt pecca-tó-res: *
prolongavérunt iniqui-tá-tem su-am.

3. The wicked have wrought upon my back: * they have lengthened their iniquity.

4. Dóminus justus concídit cervíces peccató-rum : †
confundántur et convertántur retrórsum o-mnes, * qui o-dé-runt Si-on.

4. The Lord who is just will cut the necks of sinners: * let them all be confounded and turned back that hate Sion.

5. Fiant sicut faenum te-ctó-rum: * quod priúsquam evellá-*tur*; ex-á-ru-it:

5. Let them be as grass upon the tops of houses: * which withereth before it be plucked up:

6. De quo non implévit manum suam qui me-tit, *
et sinum suum qui maní-*pu*-los cól-li-git.

6. Wherewith the mower filleth not his hand: * nor he that gathereth sheaves his bosom.

7. Et non dixerunt qui praeterí-*bant* : †

Benedíctio Dómini su-per vos: * benedíximus vobis in nó-*mi*-ne Dó-mi-ni.

7. And they that passed by have not said: The blessing of the Lord be upon you: * we have blessed you in the name of the Lord.

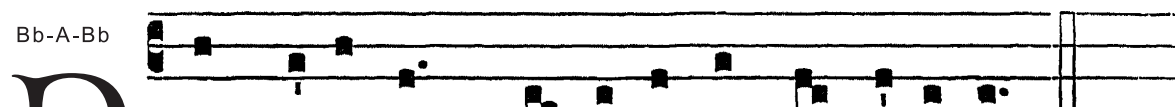
8. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu*-i San-cto.

9. Sicut erat in principio, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló*-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

Bb-A-Bb



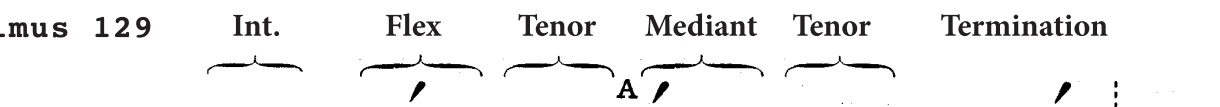
D E pro-fúndis * clamá-vi ad te Dómi-ne.

Ant. Out of the depths * have I cried to thee, O Lord.

Psalmus 129

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

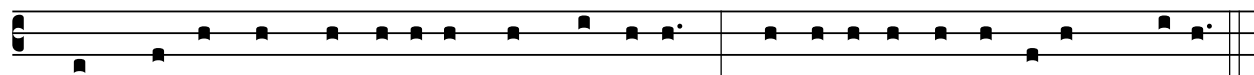
Tone 8c



D E pro-fúndis clamá-vi ad te Dómi-ne.

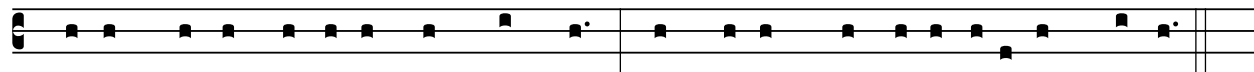
Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.



1. De *pro-fúndis* clamá-vi ad te, **Dómine**: * Dómine, exáudi *vocem me-am*:

1. Out of the depths I have cried to thee, O Lord: * Lord, hear my voice.



2. Fi-ant aures tu-ae in-ten-**dén**-tes, * in vocem depreca-ti-ónis **me-ae**.

2. Let thy ears be attentive * to the voice of my supplication.

3. Si iniquitátes observáveris, **Dó**-mi-ne: * Dómine, quis *su-sti-né*-bit?

3. If thou, O Lord, wilt mark iniquities: * Lord, who shall stand it.

4. Quia apud te propitiáti-**o** est: * et propter legem tuam sustínu-*i te*, **Dó**-mi-ne.

4. For with thee there is merciful forgiveness: * and by reason of thy law, I have waited for thee, O Lord.

5. Sustínuit ánima mea in verbo **e**-jus: * sperávit ánima me-*a in* **Dó**-mi-no.

5. My soul hath relied on his word: * my soul hath hoped in the Lord.

6. A custódia matutína usque ad no-ctem: * speret Isra-*ël* in Dó-mi-no.

6. From the morning watch even until night, * let Israel hope in the Lord.

7. Quia apud Dóminum miseri-cór-di-a: * et copiósa apud e-um red-ém-pti-o.

7. Because with the Lord there is mercy: * and with him plentiful redemption.

8. Et ipse rédimet Is-ra-*ël*, * ex ómnibus iniquitá-*ti-bus* e-jus.

8. And he shall redeem Israel * from all his iniquities.

9. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i* San-cto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló-rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

G-A-B

D Omi-ne, * non est exal-tá-tum cor me-um.

Ant. O Lord * my heart is not exalted.

Psalmus 130

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 1D

1g2 may also be used.

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Dó-mi-ne, non est ex-al-tá-tum cor **me**-um: * neque e-lá-ti sunt ó-cu-li-

me-i.

1. O Lord, my heart is not exalted: * nor are my eyes lofty.

2. Neque ambu-lá-vi in **ma**-gnis: * neque in mi-ra-bí-li-bus **su**-per me.

2. Neither have I walked in great matters, * nor in wonderful things above me.

3. Si non humíliter **sen**-ti-é-bam: * sed exaltávi á-ni-mam **me**-am:

3. If I was not humbly minded, * but exalted my soul:

4. Sicut ablactátus est super **ma**-tre **su**-a, * ita retribútio in á-ni-ma **me**-a.

4. As a child that is weaned is towards his mother, * so reward in my soul.

5. Speret Isra-ël in Dó-mi-no, * ex hoc nunc et us-*que* in saé-culum.

5. Let Israel hope in the Lord, * from henceforth now and for ever.

6. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i San-cto.

7. Sicut erat in princípio, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-A-G-Bb

E - lé-git Dóminus Si- on * in ha-bi-ta-ti- ó-nem si- bi.

Ant. The Lord hath chosen * Sion for his dwelling.

Psalmus 131

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

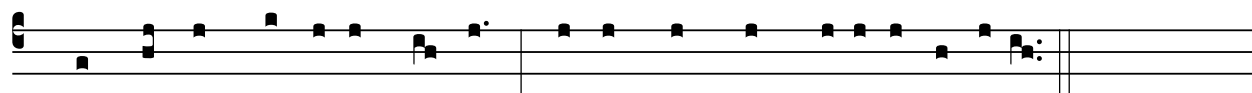
Tone 3a

3g may also be used.

† *

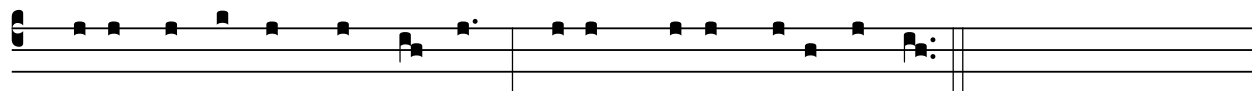
Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.



1. Meménto, Dómine, Da-vid, * et omnis mansuetúdi-nis ejus:

1. Lord, remember David, * and all his meekness.



2. Sicut ju-rá-vit Dó-mi-no, * votum vovit De-o Ja-cob:

2. How he swore to the Lord, * he vowed a vow to the God of Jacob:

3. Si introíero in tabernáculum do-mus me-ae, * si ascéndero in lectum stra-ti me-i:

3. If I shall enter into the tabernacle of my house: * if I shall go up into the bed wherein I lie:

4. Si dédero somnum ó-cu-lis me-is, * et pálpebris meis dormita-ti-ó-nem:

4. If I shall give sleep to my eyes, * or slumber to my eyelids,

5. Et réquiem tempóribus me-is : †

donec invéniam lo-cum Dó-mi-no, * tabernáculum De-o Ja-cob.

5. Or rest to my temples: until I find out a place for the Lord, * a tabernacle for the God of Jacob.

6. Ecce, audívimus e-am in É-phra-ta: * invénimus eam in cam-pis sil-vae.

6. Behold we have heard of it in Ephrata: * we have found it in the fields of the wood.

7. Introíbimus in tabernáculum e-jus : †

adorábi-mus in lo-co, * ubi steterunt pe-des e-jus.

7. We will go into his tabernacle: * we will adore in the place where his feet stood.

8. Surge, Dómine, in ré-qui-em tu-am, * tu et arca sanctificatió-nis tu-ae.

8. Arise, O Lord, into thy resting place: * thou and the ark, which thou hast sanctified.

9. Sacerdótes tui indu-án-tur ju-stí-ti-am: * et sancti tui ex-súl-tent.

9. Let thy priests be clothed with justice: * and let thy saints rejoice.

10. Propter David, ser-vum tu-um, * non avértas fáciem Chri-sti tu-i.

10. For thy servant David's sake, * turn not away the face of thy anointed.

11. Jurávit Dóminus David veritá-tem, †

et non fru-strá-bi-tur e-am: * De fructu ventris tui ponam super se-dem tu-am.

11. The Lord hath sworn truth to David, and he will not make it void: * of the fruit of thy womb I will set upon thy throne.

12. Si custodíerint filii tui testa-mén-tum me-um, *

et testimónia mea haec, quae docé-bo e-os:

12. If thy children will keep my covenant, * and these my testimonies which I shall teach them:

13. Et filii eórum us-que in saé-cu-lum, * sedébunt super se-dem tu-am.

13. Their children also for evermore * shall sit upon thy throne.

14. Quóniam elégit Dó-mi-nus Si-on: * elégit eam in habitatió-nem si-bi.

14. For the Lord hath chosen Sion: * he hath chosen it for his dwelling.

15. Haec réquies mea in saé-cu-lum saé-cu-li: * hic habitábo quóniam elé-gi e-am.

15. This is my rest for ever and ever: * here will I dwell, for I have chosen it.

16. Víduam ejus benedícens be-ne-dí-cam: * páuperes ejus saturá-bo pá-ni-bus.

16. Blessing I will bless her widow: * I will satisfy her poor with bread.

17. Sacerdotes ejus induam sa-lu-tá-ri: * et sancti ejus exsultatióne ex-sul-tá-bunt.

17. I will clothe her priests with salvation: * and her saints shall rejoice with exceeding great joy.

18. Illuc prodúcam cor-nu Da-vid, * parávi lucérnam Chri-sto me-o.

18. There will I bring forth a horn to David: * I have prepared a lamp for my anointed.

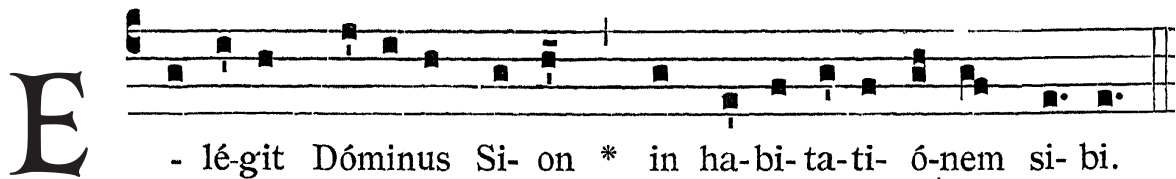
19. Inimícos ejus induam con-fu-si-ó-ne: *
super ipsum autem efflorébit sanctificáti-o me-a.

19. His enemies I will clothe with confusion: * but upon him shall my sanctification flourish.

20. Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirítu-i San-cto.

21. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-rum. A-men.

Tutti then sing the Antiphon:



Ant. The Lord hath chosen * Sion for his dwelling.

Chapter (Capitulum)

Officiant sings the Chapter:

II Cor 1:3-4

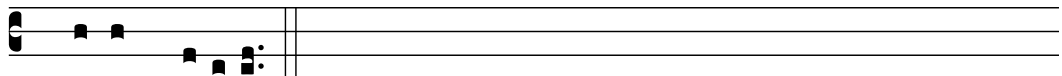
II Cor 1:3-4

STAND

BENEDÍCTUS Deus, et Pater
Dómini nostri Jesu Chri-sti, †
Pater misericordiárum, et Deus
totíus conso-la-ti-ónis, * qui consolátur
nos in omni tribulatióne **no**-stra.

Blessed be the God and Father of
our Lord Jesus Christ, the Father
of mercies, and the God of all
comfort. who comforteth us in all
our tribulation.

R. Thanks be to God.



R. Déo gráti-as.

HYMN

Caeli Deus Sanctissime

Literal English Translation: Fr. Joseph Connelly's *Hymns of the Roman Liturgy* (1954 Imprimatur from the Roman Catholic Archbishop of Birmingham) p. 80. The descant is based on a version by Christopher Robinson (*Novello Book of Descants*, 2007) and can only be utilized by those who own that fine collection. The hymn tune ("Gonfalon Royal") was composed by Sir Percy Carter Buck (d. 1947) and first published in *Fourteen Hymn Tunes* (1913). Melody source: *Catholic Hymn Book* (London Oratory, 1998) p. 140. The tune was originally paired with *Vexilla Regis* ("Flag of the King"). A *Gonfalon* ("flag") was traditionally carried during Catholic processions.

1. Most holy God of the firmament,
You adorn with resplendent radiance
the lightsome regions of the universe
and enhance them with beauty and
light.

Priest
Intones



Cae - li De - us san - ctis - si - me,

2

Men

Qui lú - ci - das mun - di pla - gas Can - dó - re pin - gis

9

Men

í - gne - o, Au - gens de - có - ro lú - mi - ne:

2. When You kindled the sun's fiery
disk, You also gave the moon her
orbit and the stars a speedy course...

14

Ladies

2. Quar - to di - e qui flám-me - am Dum so - lis ac - cén - dis ro - tam,

20

Ladies

Lu - nae mi - ní - stras ór - di-nem, Va - gós - que cur - sus sí - de - rum:

3. ...thus marking a line of separation for night
and day and affording an easily recognizable
sign for the beginnings of the month.

27

Ladies

3. Ut nó - cti - bus vel lú - mi - ni Di-rem-pti - ó - nis tér - mi - num,

Men

3. Ut nó - cti - bus vel lú - mi - ni Di-rem - pti - ó - nis tér - mi-num,

33

Ladies

Pri - mór - di - is et mén - si - um Si - gnum da - res no - tís - si - mum;

Men

Pri - mór - di - is et mén - si - um Si - gnum da - res no - tís - si - mum;

4. Drive out the darkness from our hearts, wash away
defilement from our souls, loosen the chain of our guilt
and remove completely the heavy burden of our sins.

40

Ladies

4. Ex - pél - le no - ctem cór - di - um, Ab - stér - ge sor - des mén - ti - um,

Men

4. Ex - pél - le no - ctem cór - di - um, Ab - stér - ge sor - des mén - ti - um,

46

Ladies

Re - sól - ve cul - pae vín - cu - lum, E - vér - te mo - les crí - mi - num.

Men

Re - sól - ve cul - pae vín - cu - lum, E - vér - te mo - les crí - mi num.

Organist will improvise before the final verse:

5. Grant this most loving Father and You, the only Son, equal to the Father and, with the Spirit, the Paraclete, reigning through the ages.

53

Soprano (descant)

5. Prae - sta, Pa - ter pi -

Alto

5. Prae - sta, Pa - ter pi -

Men

5. Prae - sta, Pa - ter pi -

55

Soprano (descant)

ís - si-me, Pa - trí - que com - par Ú - ni - ce, Cum

Alto

-ís - si - me, Pa - trí - que com-par Ú - ni - ce, Cum

Men

-ís - si - me, Pa - trí - que com-par Ú - ni - ce, Cum

59

Soprano (descant)

Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Re - gnans per o - mne

Alto

Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Re - gnans per o - mne

Men

Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Re - gnans per o - mne

63

Soprano (descant)

saé - cu - lum. A - - - men.

Alto

saé - cu - lum. A - - - men.

Men

saé - cu - lum. A - - - men.

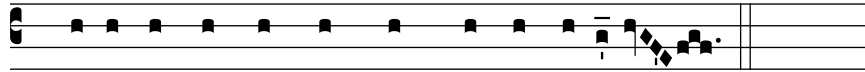
During the final verse of hymn, Cantors C + D come to the center, bow to each other, genuflect, and then sing:



Vs. O Lord, direct my prayer.

Vs. Diri-gátur, Dómi-ne, oráti-o me-a.

And everyone responds:



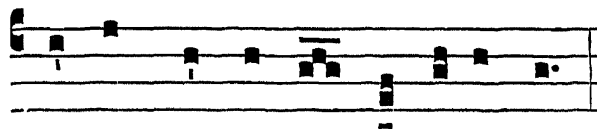
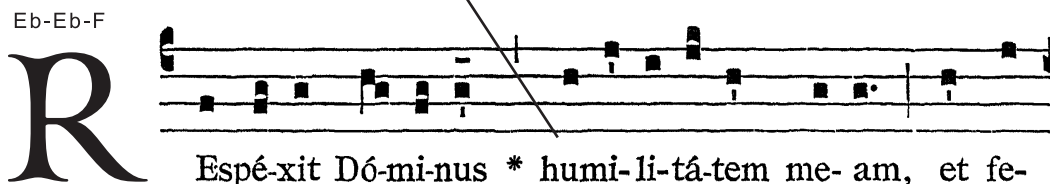
R. As incense in thy sight.

R. Sicut incénsum in conspéctu tu-o.

Cantors C + D now genuflect, bow to each other, and return to their places.

Magnificat (Song of the Blessed Virgin Mary)

Officiant intones, and Tutti join and finish: SIT at the word "humilitátem"



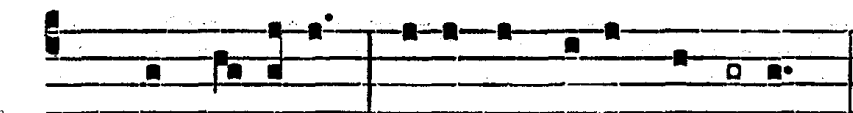
Ant. The Lord has regarded * my lowliness, and he who is mighty has done great things through me.

cit in me magna qui pot-ens est.

*** Stand for the Magnificat, until you are fumed—at which time you SIT.**

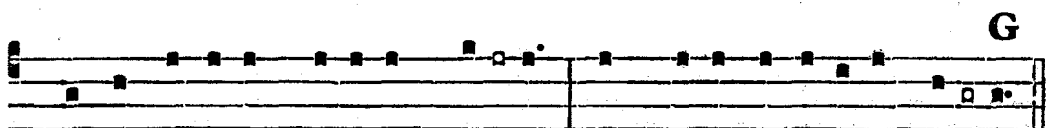
Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.

Making the sign of the Cross...



✠ 1. Magní- ficat * ánima mé-a Dóminum.

Luke 1:46 • 1. My soul * doth magnify the Lord.

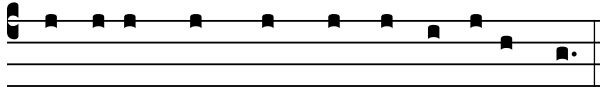


2. Et exsultávit spí-ritus mé- us * in Dé-o sa-lutá-ri mè- o.

2. And my spirit hath rejoiced * in God my Savior.



3. *Quia* respéxit humi-li-tátem ancíllae **su**-ae: * ecce enim ex hoc be-á-tam



me dicent omnes ge-ne-ra-ti-ó-nes.

3. Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.

4. *Qui-a* fecit mihi magna, qui **pot**-ens est: * et sanctum *no-men* **e**-jus.

4. Because he that is mighty, hath done great things to me; * and holy is his name.

5. *Et mi*-sericórdia ejus, a progénie in pro-**gé**-ni-es: * timén-ti-bus **e**-um.

5. And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.

6. *Fe-cit* poténtiam in bráccchio **su**-o: * dispérsit supérbos mente *cor-dis* **su**-i.

6. He hath shewed might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.

7. *De-pó*-suit poténtes de **se**-de: * et exal-tá-vit **hú**-mi-les.

7. He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.

8. *E-su*-riéntes implévit **bo**-nis: * et dívites dimí-sit in-á-nes.

8. He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.

9. *Sus-cé*-pit Israël púerum **su**-um: * recordátus misericór-di-ae **su**-ae.

9. He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:

10. *Sic-ut* locútus est ad patres **no**-stros: * Ábraham, et sémini e-jus in **saé**-cu-la.

10. As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.

Organist will improvise for a period of time.

***** STAND as Cantor A intones "Glória" until asterisk.**

11. { *bow head* } *Gló-ri*-a Patri, et **Fí**-li-o, * et Spirí-tu-i **San**-cto.

12. *Sic-ut* erat in princípío, et nunc, et **sem**-per, * et in saécula saecu-ló-rum. **A**-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

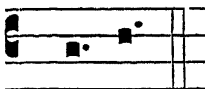
Officiant Sings :

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Orémus :

DA NOBIS, QUAÉSUMUS, Dómine: † ut et mundi cursus pacífice nobis tuo órđine dirigátur: * et Ecclésia tua tranquílla devotióne laetétur. *Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sécula sæculórum.*



R. Amen.

Without a Deacon or Priest :

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus :

Grant, O Lord, we beseech thee, that the course of this world may be so peaceably ordered by thy governance, that thy Church may joyfully serve thee in all godly quietness.

Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end. R. AMEN.

Officiant Sings :

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.**Without a Deacon or Priest :**

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

During the conclusion of the prayer above, Cantors C + D repeat the actions they undertook for the Versicle, and this time sing "Benedicámus Dómino" :

F-F-G-A

B Ene-di-cámus Dó-mi-no.

R. De- o grá-ti- as.

 Two staves of musical notation. The first staff begins with a large 'B' and contains the melody for 'Ene-di-cámus Dó-mi-no.' The second staff contains the melody for the response 'R. De- o grá-ti- as.' Both staves use square neumes on a four-line staff.
Officiant Sings :

V. Fidélium ánimae per misericórdiam Dei requiészant in pace.

R. AMEN.**Officiant Sings :**

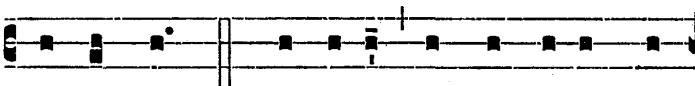
V. May the souls of the faithful, through the mercy of God, rest in peace.

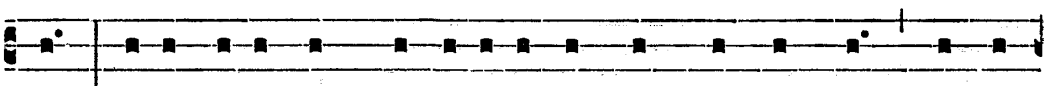
R. AMEN.

21 June (Thursday) – ST. ALOYSIUS GONZAGA, SJ

Confessor (d. 21 June 1591)

STAND*The Officiant intones, and Tutti join and finish:*




V. O God, come to my assistance. R. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

Turn to the next page

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

B-B-A-A-F#

E C-ce quam bonum * et quam ju-cúndum, habi-táre

fratres in u-num.

Ant. Behold how good * and how pleasant it
is for brethren to dwell together in unity.

Psalmus 132

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 1D

1g2 may also be used.

D

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

SIT at "habítare"

1. Ecce quam bonum et **quam** ju-cún-dum, * habi-táre fra-tres in u-num:

1. Behold how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity:

2. Sicut un-guén-tum in cá-pi-te, * quod descéndit in barbam, bar-bam

2. Like the precious ointment on the head, * that ran down upon the
beard, the beard of Aaron,

Á-a-ron:

3. Quod descéndit in oram vesti-mén-ti e-jus: *

sicut ros Hermon, qui descéndit in *mon-tem* Si-on.

3. Which ran down to the skirt of his garment: * as the dew of Hermon, which descendeth upon mount Sion.

4. Quóniam illic mandávit Dóminus bene-di-cti-ó-nem, *

et vitam us-*que* in saé-cu-lum.

4. For there the Lord hath commanded blessing, * and life for evermore.

5. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i San-cto.

6. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló-rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-G-Bb

C Onfi-témi-ni Dómi-no, * quó-ni- am in aetérnum mi-
se-ri-córdi- a e- jus.

Ant. Give ye glory to the Lord * for his
mercy endureth for ever.

Psalmus
135 A

Tone 3a
3g2 may also be used.

Int.	Flex	Tenor	Mediant	Tenor	Termination

Cantor A intones

Men finish 1st verse, Ladies 2nd, Men 3rd, etc.

1. Con-fi-témini Dómino quó-ni- am bo-nus: * quóni- am in aetérnum
mise-ricórdi-a e- jus.

1. Praise the Lord, for he is good: * for his
mercy endureth for ever.

2. Confi-témini De-o de-ó-rum: * quóni- am in aetérnum mise-ricórdi- a
ejus.

2. Praise ye the God of gods: * for his
mercy endureth for ever.

3. Confitémini Dómino do-mi-nó-rum: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

3. Praise ye the Lord of lords: * for his mercy endureth for ever.

4. Qui facit mirabília ma-gna so-lus: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

4. Who alone doth great wonders: * for his mercy endureth for ever.

5. Qui fecit caelos in in-tel-lé-ctu: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

5. Who made the heavens in understanding: * for his mercy endureth for ever.

6. Qui firmávit terram su-per a-quas: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

6. Who established the earth above the waters: * for his mercy endureth for ever.

7. Qui fecit lumi-ná-ri-a ma-gna: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

7. Who made the great lights: * for his mercy endureth for ever.

8. Solem in potes-tá-tem di-é-i: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

8. The sun to rule the day: * for his mercy endureth for ever.

9. Lunam, et stellas in pote-stá-tem no-ctis: *
quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

9. The moon and the stars to rule the night: * for his mercy endureth for ever.

10. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirítu-i San-cto.

11. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

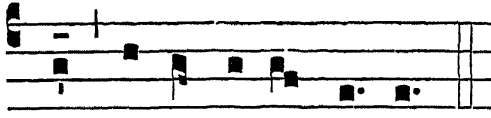
Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-G-Bb

C



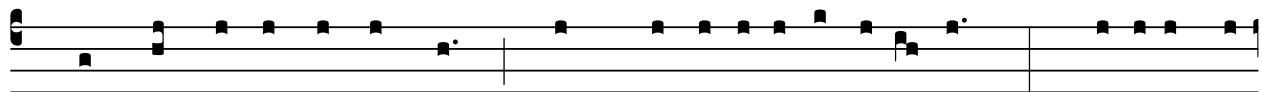
Onfi-témi-ni Dómi- no, * qui- a in humi-li-tá-te no-



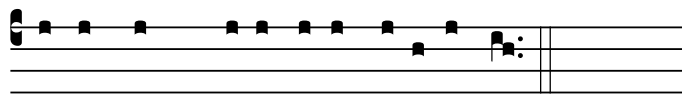
stra memor fu- it nostri.

Ant. Give ye glory to the Lord * for he was mindful of us in our affliction.

Psalmus 135 B — *The tone is the same as the previous.*



1. Qui per-cússit Aegý-ptum † cum primogéni-tis e-ó-rum: * quóni-am in

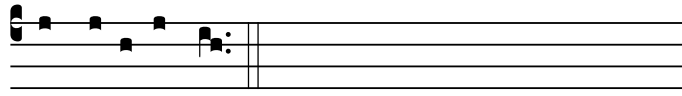


aetérnum mise-ricórdi-a e-jus.

1. Who smote Egypt with their firstborn: * for his mercy endureth for ever.



2. Qui edúxit Isra-ël de médi-o e-ó-rum: * quóni-am in aetérnum mise-ri-



córdi-a e-jus.

2. Who brought out Israel from among them: * for his mercy endureth for ever.

3. In manu poténti, et brácchi-o ex-cél-so: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

3. With a mighty hand and with a stretched out arm: * for his mercy endureth for ever.

4. Qui divísit Mare Rubrum in di-vi-si-ó-nes: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

4. Who divided the Red sea into parts: * for his mercy endureth for ever.

5. Et edúxit Israël per mé-di-um e-jus: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

5. And brought out Israel through the midst thereof: * for his mercy endureth for ever.

6. Et excússit Pharaónem, et virtútem ejus in Ma-ri Ru-bro: *
quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

6. And overthrew Pharaoh and his host in the Red sea: * for his mercy endureth for ever.

7. Qui tradúxit pópulum suum per de-sér-tum: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

7. Who led his people through the desert: * for his mercy endureth for ever.

8. Qui percússit re-ges ma-gnos: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

8. Who smote great kings: * for his mercy endureth for ever.

9. Et occídít re-ges for-tes: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

9. And slew strong kings: * for his mercy endureth for ever.

10. Sehon, regem A-morr-hae-ó-rum: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

10. Sehon king of the Amorrites: * for his mercy endureth for ever.

11. Et Og, re-gem Ba-san: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

11. And Og king of Basan: * for his mercy endureth for ever.

12. Et dedit terram eórum he-re-di-tá-tem: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

12. And he gave their land for an inheritance: * for his mercy endureth for ever.

13. Hereditátem Israél, ser-vo su-o: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

13. For an inheritance to his servant Israel: * for his mercy endureth for ever.

14. Quia in humilitáte nostra memor fu-it no-stri: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

14. For he was mindful of us in our affliction: * for his mercy endureth for ever.

15. Et redémit nos ab ini-mí-cis no-stris: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

15. And he redeemed us from our enemies: * for his mercy endureth for ever.

16. Qui dat escam o-mni car-ni: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

16. Who giveth food to all flesh: * for his mercy endureth for ever.

17. Confitémini De-o cae-li: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

17. Give glory to the God of heaven: * for his mercy endureth for ever.

18. Confitémini Dómino do-mi-nó-rum: * quóniam in aetérnum misericórdi-a e-jus.

18. Give glory to the Lord of lords: * for his mercy endureth for ever.

19. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirítu-*i* San-cto.

20. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-*rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

F-F-Bb

A Dhaére- at lingua me- a * fáuci-bus me- is, si non
memí-ne-ro tu- i Je-rú-sa-lem.

Psalmus 136

Int. Flex Tenor Mediant Tenor Termination

Tone 3a

1. Su-per flúmina Babyló-nis, † illic sédi-mus et flévimus: * cum recorda-

ré-mur Si-on:

1. Upon the rivers of Babylon, there we sat
and wept: * when we remembered Sion:

2. In sa-lí-cibus in mé-di-o e-jus, * suspéndimus órga-na no-stra.

2. On the willows in the midst thereof * we hung up our instruments.

3. Quia illic interroga-vé-runt nos, †

qui ca-ptí-vos du-xé-runt nos, * verba can-ti-ó-num:

3. For there they that led us into captivity required of us * the words of songs.

4. Et qui ab-du-xé-runt nos: * Hymnum cantáte nobis de cánti-*cis* Si-on.

4. And they that carried us away, said: * Sing ye to us a hymn of the songs of Sion.

5. Quómodo cantábimus cán-ti-cum Dó-mi-ni * in terra a-*li-é-na*?

5. How shall we sing the song of the Lord * in a strange land?

6. Si oblítus fúero tu-i, Je-rú-sa-lem, * obliuóni detur déxte-*ra* me-a.

6. If I forget thee, O Jerusalem, * let my right hand be forgotten.

7. Adhaéreat lingua mea fáu-ci-bus me-is, * si non memíne-*ro* tu-i:

7. Let my tongue cleave to my jaws, * if I do not remember thee:

8. Si non proposúe-ro Je-rú-sa-lem, * in princípío laetíti-*ae* me-ae.

8. If I make not Jerusalem * the beginning of my joy.

9. Memor esto, Dómine, fili-ó-rum E-dom, * in die Je-rú-sa-lem:

9. Remember, O Lord, the children of Edom, * in the day of Jerusalem:

10. Qui dicunt: Exinaníte, ex-i-na-ní-te * usque ad fundaméntum in e-a.

10. Who say: Raze it, raze it, * even to the foundation thereof.

11. Fília Babylónis mí-se-ra : †

beátus, qui retríbuét tibi retributi-ó-nem tu-am, * quam retribuít-*sti* no-bis.

11. O daughter of Babylon, miserable: * blessed shall he be who shall repay thee thy payment which thou hast paid us.

12. Beátus, qui te-né-bit, * et allídet párvulos tuos *ad* pe-tram.

12. Blessed be he that shall take * and dash thy little ones against the rock.

13. { *bow head* } Glória Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spirítu-*i* San-cto.

14. Sicut erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saeculó-*rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

G-G-G-F-Eb

C Onfi-té-bor * nómi-ni tu-o Dómi-ne, super mi-se-
ri-córdi-a et ve-ri-tá-te tu-a.

Psalmus

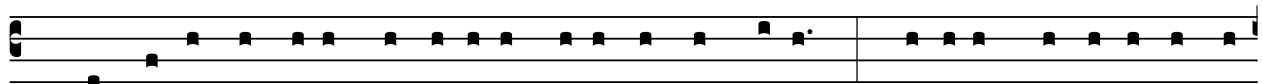
137

Tone 5a

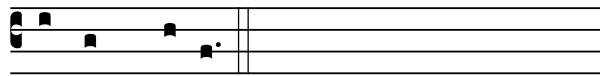
Int. Flex Tenor Mediant Tenor Sole Termination

A

† *



1. Con-fi-té-bor tibi, Dómine, in toto corde **me-o**: * quóni-am audísti verba

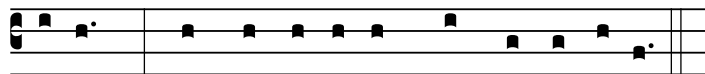


o-ris me-i.

1. I will praise thee, O Lord, with my whole heart: * for thou hast heard the words of my mouth.



2. In conspéctu Ange-lórum psallam ti-bi: † adorábo ad templum sanctum



tu-um, * et confi-tébor nó-mi-ni tu-o.

2. I will sing praise to thee in the sight of the Angels: * I will worship towards thy holy temple, and I will give glory to thy name.

3. Super misericórdia tua, et veritáte tu-a : †

quóniam magnificásti super o-mne, * nomen san-ctum tu-um.

3. For thy mercy, and for thy truth: * for thou hast magnified thy holy name

4. In quacúmque die invocávero te, ex-áu-di me: *
multiplicábis in ánima me-a vir-tú-tem.

4. In what day soever I shall call upon thee, hear me: * thou shalt multiply strength in my soul.

5. Confiteántur tibi, Dómine, omnes reges ter-ræ: *
quia audiérunt ómnia verba o-ris tu-i:

5. May all the kings of the earth give glory to thee: * for they have heard all the words of thy mouth.

6. Et content in viis Dó-mi-ni: * quóniam magna est gló-ri-a Dó-mi-ni.

6. And let them sing in the ways of the Lord: * for great is the glory of the Lord.

7. Quóniam excélsus Dóminus, et humília ré-spi-cit: * et alta a lon-ge co-gnó-scit.

7. For the Lord is high, and looketh on the low: * and the high he knoweth afar off.

8. Si ambulávero in médio tribulatiónis, vivificá-bis me: †
et super iram inimicórum meórum extendísti manum tu-am, *
et salvum me fecit déx-te-ra tu-a.

8. If I shall walk in the midst of tribulation, thou wilt quicken me: * and thou hast stretched forth thy hand against the wrath of my enemies: and thy right hand hath saved me.

9. Dóminus retribuet pro me: †
Dómine, misericórdia tua in saé-cu-lum: * ópera mánuum tuárum ne de-spí-ci-as.

9. The Lord will repay for me: * thy mercy, O Lord, endureth for ever: O despise not the works of thy hands.

10. { *bow head* } Glória Patri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i San-cto.

11. Sicut erat in princípio, et nunc, et sem-per, * et in saécula sæcu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Officiant sings the Chapter:

Ecclesiasticus 31:8-9

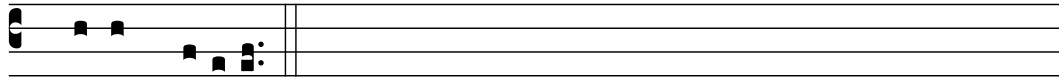
Sirach 31:8-9

STAND

BEÁTUS vir, qui invéntus est sine má-cula: † et qui post aurum non ábiit, nec sperávit in pecúnia *et the-sáu-ris*. * Quis est hic, et laudábimus eum? fecit enim mirabília in vita **su-a**.

Blessed is the rich man that is found without blemish: and that hath not gone after gold, nor put his trust in money nor in treasures. Who is he, and we will praise him? for he hath done wonderful things in his life.

R. Thanks be to God.



R. Déo gráti-as.

Go on to the next page

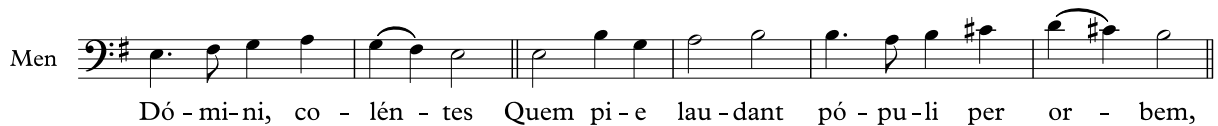
HYMN

Iste Confessor Domini Colentes

Literal English Translation: Fr. Joseph Connelly's *Hymns of the Roman Liturgy* (1954 Imprimatur from the Roman Catholic Archbishop of Birmingham) p. 150.

Harmonies based on *Hymns Ancient and Modern* (1972) p. 333.

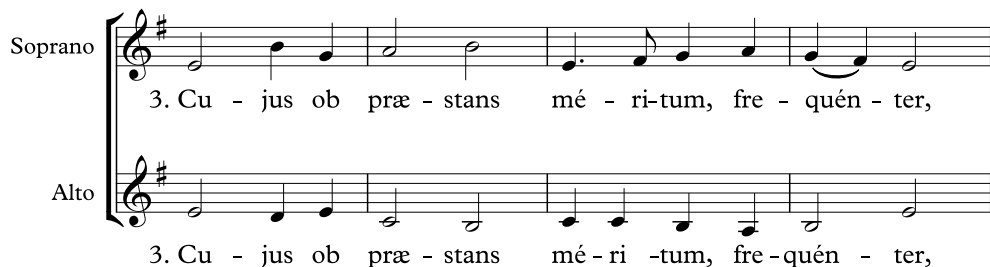
1. This confessor of the Lord, honored and lovingly praised by the peoples of the world, on this day merited to receive with joy the highest honor and praise.



2. He was holy, discreet, humble and chaste; and, as long as the breath of life was in him, he led a mortified and blameless life.



3. Because of his outstanding holiness many sick persons from different places were freed of the malady that afflicted them and restored to health.



4. For this reason,
we as a choir sing his
praise and celebrate
his renowned victories
so that he may help us
now and always by his
prayers.

S. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

A. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

T. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

B. 4. No - ster hinc il - li cho - rus ob - se - quén - tem Cón - ci - nit

S. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

A. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

T. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

B. lau - dem ce - le - brés - que pal - mas, Ut pi - is e - jus

S. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

A. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

T. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

B. pré - ci - bus ju - vé - mur O - mne per æ - - vum.

5. Salvation, glory
and power be to Him
that sits in dazzling
splendor on the
heavenly throne and
guides creation on its
ordered course, God,
three and one.

S. 5. Sit sa-lus il - li, de - cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

A. 5. Sit sa-lus il - li, de-cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

T. 5. Sit sa-lus il - li, de - cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

B. 5. Sit sa-lus il - li, de-cus at - que vir - tus, Qui, su-per cæ - li

S. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

A. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em

T. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

B. só - li - o co - rú - scans, To - tí - us mun - di sé - ri - em gu -

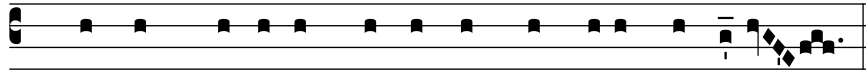
S. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

A. gu-bér - nat, Tri-nus et u - - nus. A - men.

T. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

B. bér - nat, Tri - nus et u - - nus. A - men.

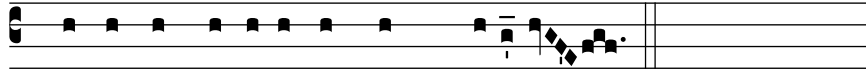
*During the final verse of hymn, Cantors C + D come to the center,
bow to each other, genuflect, and then sing:*



Vs. Justum deduxit Dómi-nus per vi-as rectas.

V. The Lord guided the just in right paths.

*And
everyone
responds:*



R. Et osténdit illi regnum De-i.

R. And showed him the kingdom of God.

Cantors C + D now genuflect, bow to each other, and return to their places.

Turn to the next page

*Magnificat (Song of the Blessed Virgin Mary)**Officiant intones, and Tutti join and finish:***SIT at “et terréna”**

F-F-Bb

H ic vir, despí-ci-ens mundum * et terréna, tri-úm-
phans, di-ví-ti-as cae-lo cóndi-dit o-re, ma-nu.

Ant. Lo, a servant of God * who esteemed but little things earthly. And by word and work laid him up treasure in heaven.

*** Stand for the Magnificat, until you are fumed—at which time you SIT.***Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.*

Making the sign
of the Cross... ✠ 1. Magní- ficat * ánima mé-a DÓminum.

Luke 1:46 • 1. My soul * doth magnify the Lord.

G

2. Et exsultávit spí-ritus mé- us * in Dé-o sa-lutári mé- o.

2. And my spirit hath rejoiced * in God my Savior.

3. Quia respéxit humi-li-tátem ancíllae su-ae: * ecce enim ex hoc be-á-tam

me dicent omnes ge-ne-ra-ti-ó-nes.

3. Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.

4. *Qui-a* fecit mihi magna, qui pot-ens est: * et sanctum *no-men* e-jus.

4. Because he that is mighty, hath done great things to me; * and holy is his name.

5. *Et mi*-sericórdia ejus, a progénie in pro-gé-ni-es: * timén-*ti-bus* e-um.

5. And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.

6. *Fe-cit* poténtiam in bráccchio su-o: * dispérsit supérbos mente *cor-dis* su-i.

6. He hath shewed might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.

7. *De-pó*-suit poténtes de se-de: * et exal-*tá-vit* hú-mi-les.

7. He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.

8. *E-su*-riéntes implévit bo-nis: * et dívites dimí-*sit* in-á-nes.

8. He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.

9. *Sus-cé*-pit Israël púerum su-um: * recordátus misericór-*di-ae* su-ae.

9. He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:

10. *Sic-ut* locútus est ad patres no-stros: * Ábraham, et sémini *e-jus* in saé-cu-la.

10. As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.

Organist will improvise for a period of time.

***** STAND as Cantor A intones “Glória” until asterisk.**

11. { *bow head* } *Gló-ri*-a Patri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i* San-cto.

12. *Sic-ut* erat in princípío, et nunc, et sem-per, * et in saécula saecu-*ló-rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

Officiant Sings :

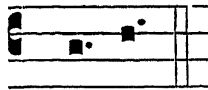
V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Orémus :

CAELÉSTIUM donórum distribútor
Deus, qui in angélico júvene Aloísio
miram vitae innocéntiam pari
cum paeniténtia sociásti: † ejus méritis et
précibus concéde; ut innocéntem non secúti,
* paeniténtem imitémur.

*Per Dóminum nostrum Jesum Christum,
Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in
unitáte Spíritus Sancti
Deus, per ómnia saécula
saeculórum.*

**R. Amen.****Without a Deacon or Priest :**

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus :

O God, bestower of heavenly gifts, Who
in the angelic youth Aloysius joined
wondrous innocence of life to an equally
wondrous love of penance; grant, by his
merits and prayers, that we who have
not followed him in his innocence may
imitate him in his penance.

*Through Jesus Christ, thy Son our Lord,
Who liveth and reigneth with thee, in the
unity of the Holy Ghost, ever one God,
world without end.*

R. AMEN.**Officiant Sings :**

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.**Without a Deacon or Priest :**

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

*During the conclusion of the prayer above, Cantors C + D repeat the actions they undertook
for the Versicle, and this time sing "Benedicámus Dómino" :*

F-F-G-A

B Ene-di-cámus Dó- mi-no.

R. De- o grá- ti- as.

 Two staves of musical notation. The first staff begins with a large 'B' and contains the melody for 'Ene-di-cámus Dó- mi-no.' The second staff contains the melody for 'De- o grá- ti- as.' Both staves use square neumes on a four-line staff.
Officiant Sings :V. Fidélium ánimae per misericórdiam Dei
requiéscant in pace.**R. AMEN.****Officiant Sings :**V. May the souls of the faithful, through
the mercy of God, rest in peace.**R. AMEN.**

TUESDAY • 26 June 2018

SS. JOANNIS ET PAULI MARTYRUM.

Sung at St. Vitus Parish in Los Angeles

“O GOD, COME TO MY ASSISTANCE”

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

STAND


D E-us ✠ in adjutó-ri- um mé-um



inténde. R̃. Dómine ad adjuvándum



me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sán-



cto. Sicut érat in princípí-o, et nunc, et semper, et in



saécu-la saecu-lórum. Amen. Alle-lú-ia.

∇. O God, come to my assistance. R̃. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

TUESDAY • FIRST ANTIPHON & PSALM

The Officiant intones, and Tutti join and finish:

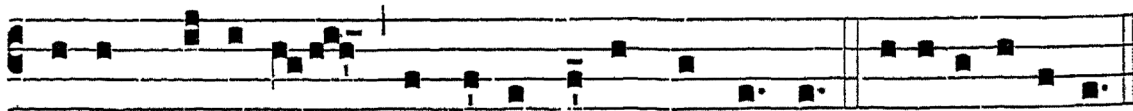
Start on F

i. Ant.

8. G

P

Aulus et Jo-ánnes * di-xé-runt Ju-li-áno : Nos unum



De-um có-limus, qui fe-cit caelum et ter-ram. E u o u a e.

*Ant. Paul and John * said unto Julian: We worship One God, Who hath made heaven and earth.*

Psalmus 109

Int.

Flex

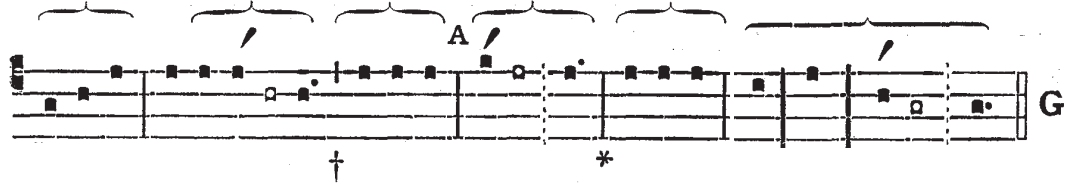
Tenor

Mediant

Tenor

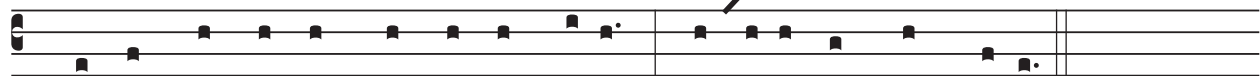
Termination

Tone 8G



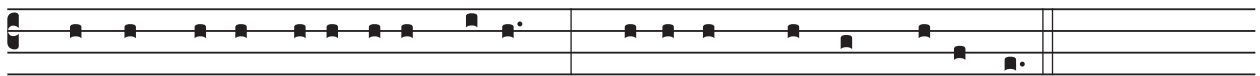
*Cantor A intones, Men finish 1st verse,
Ladies 2nd, Men 3rd, etc.*

SIT at the word "Sede"



1. Di-xit Dó-mi-nus Dó-mi-no **me-o**: * Se-de a *dex-tris* **me-is**.

*1. The Lord said to my Lord: * Sit thou at my right hand:*



2. Donec ponam inimícos **tu-os**, * scabéllum pe-*dum* tu-ó-rum.

*Until I make thy enemies * thy footstool.*

3. Vírgam virtútis túae emíttet Dóminus ex Sí-on : *

domináre in médio inimicó-*rum* tu-ó-rum.

*The Lord will send forth the sceptre of thy power out of Sion: * rule thou in the midst of thy enemies.*

4. Técum princípium in díe virtútis tú-*ae* †

in splendóribus san-ctó-rum: * ex útero ánte lucíferum *gé-nu-i* te.

With thee is the principality in the day of thy strength: in the brightness of the saints: * from the womb before the day star I begot thee.

5. Jurávit Dóminus, et non paenitébit é-*um*: †

Tu es sacérdos in ae-tér-num * secúndum órdi-*nem* Mel-chí-se-dech.

The Lord hath sworn, and he will not repent: * Thou art a priest for ever according to the order of Melchisedech.

6. Dóminus a dextris tú-is, * confrégit in díe írae *sú-ae* ré-ges.

The Lord at thy right hand * hath broken kings in the day of his wrath.

7. Judicábit in natió-ni-bus, †

implébit ru-i-nas: * conquassábit cápita in tér-*ra* mul-tó-rum.

He shall judge among nations, he shall fill ruins: * he shall crush the heads in the land of many.

8. De torrén-te in vía bí-bet: * proptérea exal-*tá-bit* cá-put.

He shall drink of the torrent in the way: * therefore shall he lift up the head.

9. (*bow head*) Glória Pátri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i* Sán-cto.

10. Síc-ut érat in princíp-í-o, et nunc, et sém-per, *

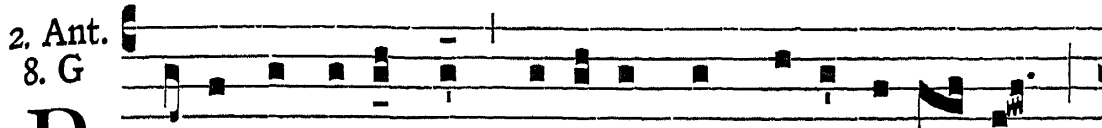
et in saécula saecu-*ló-rum*. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

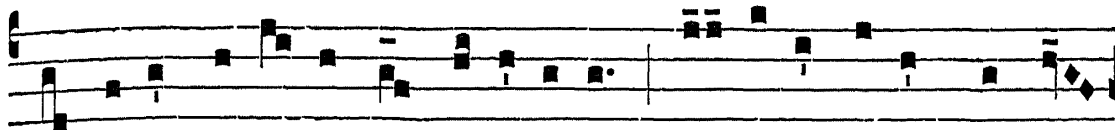
TUESDAY • SECOND ANTIPHON & PSALM

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

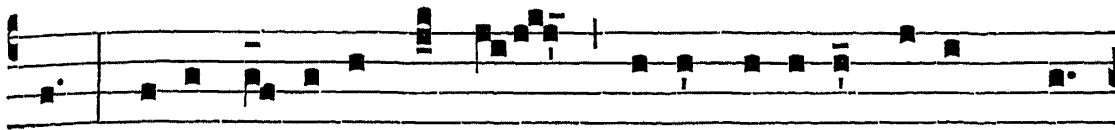
Start on F



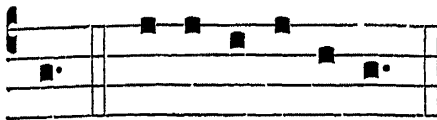
P Aulus et Jo- ánnes * dixé-runt ad Te-renti- á- num :



Si tu-us dómi-nus est Ju-li- ánus, ha-bé-to pa-cem cum il-



lo : no-bis á- li- us non est, ni-si Dóminus Je-sus Chri-



Ant. Paul and John * said unto Terentian: If thy Lord be Julian, keep thou at peace with him, but as for us, we have no other Lord but the Lord Jesus Christ.

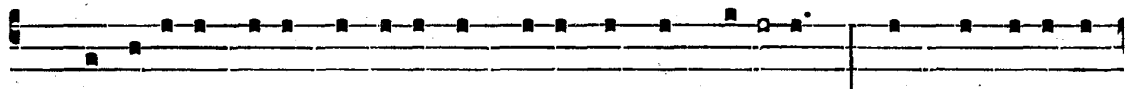
stus. E u o u a e.

Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.

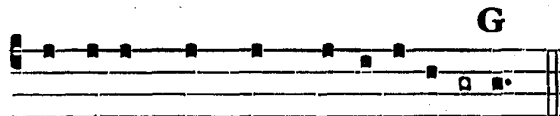
Psalmus 110 — Tone 8. G

Mediant of 1 accent.

Endings of 1 accent with 2 preparatory syllables.



1. Confitébor tibi Dómine in tóto córde mé- o : * in consí-li- o



1. I will praise thee, O Lord, with my whole heart; * in the council of the just, and in the congregation.

justórum et congrega-ti-ó- ne.

2. Mágna ópera Dó-mi-ni: * exquisíta in omnes volun-tá-tes é-jus.

Great are the works of the Lord: * sought out according to all his wills.

3. Conféssio et magnificéntia ópus é-jus: *

et justítia éjus mánet in saé-cu-lum saé-cu-li.

His work is praise and magnificence: * and his justice continueth for ever and ever.

4. Memóriam fécit mirabílium suó-*rum*, †
miséricors et miserátor Dó-mi-nus: * éscam dédit ti-*mén-ti* -bus se.

He hath made a remembrance of his wonderful works, being a merciful and gracious Lord: * he hath given food to them that fear him.

5. Mémor érit in saéculum testaménti sú-i: *
virtútem óperum suórum annuntiábit pó-*pu-lo* sú-o:

He will be mindful for ever of his covenant: * he will shew forth to his people the power of his works.

6. Ut det illis haereditátem gén-ti-um: *
ópera mánuum éjus vérítas *et ju-dí*-ci-um.

That he may give them the inheritance of the Gentiles: * the works of his hands are truth and judgment.

7. Fidélia ómnia mandáta e-*jus* : †
confirmáta in saéculum saé-cu-li, * fácta in veritáte et *ae-qui-tá*-te.

All his commandments are faithful: confirmed for ever and ever, * made in truth and equity.

8. Redemptiónem misit pópulo sú-o: *
mandávit in aetérnum testa-*mén-tum* sú-um.

He hath sent redemption to his people: * he hath commanded his covenant for ever.

9. (*bow head*) Sánctum, et terríbile nómen é-jus: *
inítium sapiéntiae *tí-mor* Dó-mi-ni.

Holy and terrible is his name: * the fear of the Lord is the beginning of wisdom.

10. Intelléctus bónus ómnibus faciéntibus é-um: *
laudátio éjus mánet in saé-*cu-lum* saé-cu-li.

A good understanding to all that do it: * his praise continueth for ever and ever.

11. (*bow head*) Glória Pátri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i* Sán-cto.

12. Síc ut érat in princípíio, et nunc, et sém-per, *
et in saécula saecu-*ló-rum*. Á-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

TUESDAY • THIRD ANTIPHON & PSALM

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

Start on E

.3 Ant.
I. f

O- ánnes et Paulus, * agnoscéntes ty-ránni-dem Ju-
li- á-ni, facultá-tes su-as paupé-ri-bus e-rogá-re coepé-
runt. E u o u a e.

Ant. John and Paul, * when they had heard the tyrannous command of Julian, began to disperse abroad their goods among the poor.

Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.

Psalmus 111 — Tone 1. f

Mediant of 2 accents.

Endings of 1 accent with 2 preparatory syllables. (For the ending D², an extra note is added in anticipation of the accent in dactylic cadences.)

1. Be-átus vir qui tí-met Dóminum : * in mandátis é-jus vó-let ní-mis.

1. Blessed is the man that feareth the Lord: *
he shall delight exceedingly in his commandments.

Flex : cómmodat, †

2. Pótens in térra érit sé-men é-jus: * generátio rectórum be-ne-di-cé-tur.

His seed shall be mighty upon earth: * the generation of the righteous shall be blessed.

3. Glória, et divítiae in dó-mo é-jus: *et justítia éjus mánet in saé-cu-lum saé-cu-li.

Glory and wealth shall be in his house: * and his justice remaineth for ever and ever.

4. Exórtum est in ténebris lú-men ré-ctis: *
miséricors, et miserá-tor, et jú-stus.

To the righteous a light is risen up in darkness: * he is merciful, and compassionate and just.

5. Jucúndus hómo qui miserétur et cóm - *modat*, †
dispónet sermónes súos in ju-dí-ci-o: *
quía in aetérnum non *com-mo-vé*-bi-tur.

Acceptable is the man that sheweth mercy and lendeth: he shall order his words with judgment: * because he shall not be moved for ever.

6. In memória aetérna é-rit jú-stus: * ab auditióne mála *non ti-mé*-bit.

The just shall be in everlasting remembrance: * he shall not fear the evil hearing.

7. Parátum cor éjus speráre in Dó-*mino*, †
confirmátum est cor é-jus: *
non commovébitur dónec despíciat ini-*mí-cos* sú-os.

His heart is ready to hope in the Lord: his heart is strengthened, * he shall not be moved until he look over his enemies.

8. Dispérsit, dedit paupé-*ribus* : †
justítia éjus mánet in saé-cu-lum saé-cu-li, *
córnú éjus exaltábi-*tur in gló*-ri-a.

He hath distributed, he hath given to the poor: his justice remaineth for ever and ever: * his horn shall be exalted in glory.

9. Peccátor vidébit, et irascé-*tur*, †
déntibus súis frémet et ta-bé-scet: *
desidérium peccató-*rum pe-rí*-bit.

The wicked shall see, and shall be angry, he shall gnash with his teeth and pine away: * the desire of the wicked shall perish.

10. (*bow head*) Glória Pá-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i Sán*-cto.

11. Sicut érat in princípío, et nunc, et sém-per, *
et in saécula saecu-*ló-rum. A*-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

TUESDAY • FOURTH ANTIPHON & PSALM

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

Start on E

Ant. O ye holy Spirits and Souls of the righteous, bless ye the Lord. Alleluia.

4. Ant.
1. a 3

S Ancti spí-ri-tus* et á-nimae ju-stó-rum, hymnum dí-
ci-te De- o, al-le-lú-ia. E u o u a e.

Cantor A (alone) stands & intones, Men finish, Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.

Psalmus 112 — Tone 1. a3

Mediant of 2 accents.

Endings of 1 accent with 2 preparatory syllables. (For the ending D², an extra note is added in anticipation of the accent in dactylic cadences).

1. Laudá-te pú-e-ri Dómi-num : * laudá-te nómen Dómi-ni.

1. Praise the Lord, ye children: * praise ye the name of the Lord.

2. (*bow head*) Sit nómen Dómini be-ne-dí-ctum, *

ex hoc nunc, et us-*que* in saé-cu-lum.

Blessed be the name of the Lord, * from henceforth now and for ever.

3. A sólis órtu úsque ad oc-cá-sum, * laudábile nó-men Dó-mi-ni.

From the rising of the sun unto the going down of the same, * the name of the Lord is worthy of praise.

4. Excélsus súper ómnes gén-tes Dó-mi-nus, *

et súper caélos gló-ri-a é-jus.

The Lord is high above all nations; * and his glory above the heavens.

5. Quis sicut Dóminus, Déus nó-ster, †

qui in ál-tis há-bi-tat, * et humília réspicit in caélo *et in* tér-ra?

Who is as the Lord our God, who dwelleth on high: * and looketh down on the low things in heaven and in earth?

6. Súscitans a tér-ra ín-o-pem, * et de stércore é-ri-gens páu-pe-rem:

Raising up the needy from the earth, * and lifting up the poor out of the dunghill:

7. Ut cóllocet éum cum prin-cí-pi-bus, * cum princípibus pó-pu-li sú-i.

That he may place him with princes, * with the princes of his people.

8. Qui habitáre fácit stéri-lem in dó-mo, *

matrem filiό-rum *lae*-tán-tem.

Who maketh a barren woman to dwell in a house, * the joyful mother of children.

9. (*bow head*) Glória Pá-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-i Sán-cto.

Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Ghost.

10. Sicut érat in princípíio, et nunc, et sém-per, *

et in saécula saecu-*ló*-rum. A-men.

As it was in the beginning, is now, * and ever shall be, world without end. Amen.

Antiphon is repeated by Tutti.

TUESDAY • FIFTH ANTIPHON & PSALM

Cantor B (alone) stands & intones, and Tutti join and finish:

Start on E

5. Ant.
I. f

O- ánnes et Paulus * di-xé-runt ad Gal-li-cánum : Fac
vo-tum De- o cae-li, et e-ris victor mé-li- us quam fu- í-sti.
E u o u a e.

Ant. John and Paul * said unto Gallican: Make thy vow unto the God of heaven, and thou shalt be yet a greater conqueror than ever thou hast been heretofore.

*Cantor A (alone) stands & intones, Men finish,
Ladies 2nd verse, Men 3rd, etc.*

Psalmus 115 — Tone 1. f

1. Crédi-di propter quód locútus sum : * égo autém humi-li-átus sum ní- mis.

1. I have believed, therefore have I spoken; * but I have been humbled exceedingly.

2. Égo díxi in ex-cés-su mé-o: * Ómnis hó-mo mén-dax.

I said in my excess: * Every man is a liar.

3. Quid re-trí-bu-am Dó-mi-no, * pro ómnibus, quae retrí-bu-it mí-hi?

What shall I render to the Lord, * for all the things that he hath rendered to me?

4. Cálicem salu-tá-ris ac-cí-pi-am: * et nómen Dómini in-vo-cá-bo.

I will take the chalice of salvation; * and I will call upon the name of the Lord.

5. Vóta méa Dómino réddam córam ómni pó-pu-lo é-jus: *
pretiós-a in conspéctu Dómini mors san-ctó-rum é-jus:

I will pay my vows to the Lord before all his people: * precious in the sight of the Lord is the death of his saints.

6. O Dómine, quía égo sér-vus tú-us: *

égo sérvus túus, et fílius an-cíl-lae tú-ae.

O Lord, for I am thy servant: * I am thy servant, and the son of thy handmaid.

7. Dirupísti vínculo mé-a : †

tíbi sacrificábo hó-sti-am láu-dis, * et nómen Dómini *in-vo-cá*-bo.

Thou hast broken my bonds: * I will sacrifice to thee the sacrifice of praise, and I will call upon the name of the Lord.

8. Vóta méa Dómino réddam in conspéctu ómnis pó-pu-li é-jus: *

in átriis dómus Dómini, in médio tú-*i*, *Je-rú*-sa-lem.

I will pay my vows to the Lord in the sight of all his people: * in the courts of the house of the Lord, in the midst of thee, O Jerusalem.

9. (*bow head*) Glória Pá-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-tu-*i* Sán-cto.10. Sicut érat in princípío, et nunc, et sém-per, *

et in saécula saecu-ló-rum. A-men.

Antiphon is repeated by Tutti.

TUESDAY • CHAPTER

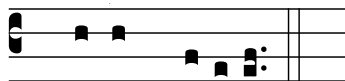
Officiant sings the Chapter:

Chapter.

Wisdom 3, 1-3.

STAND

JUstórum ánimae in manu Dei sunt, et non tanget illos tormentum mortis. † Visi sunt óculis insipiéntium mori: * illi autem sunt in pace.	THE souls of the just are in the hand of God: and the torment of death shall not touch them. In the sight of the unwise they seemed to die: but they are in peace.
--	--



Response by Tutti: R. Déo gráti-as.

TUESDAY • HYMN "SANCTÓRUM MÉRITIS"

The words of the Hymn, revised in XVI century, were written by Rabanus Maurus († 856). The melody is that of an old hymn of Prudentius, of the V century, "Inventor rutili".

This hymn sings the heroic struggles of those glorious athletes, the Martyrs. They despised the world and its vanities, met its threats and tortures with bold hearts, and without complaint let themselves be slain like tender lambs. Clothed in the purple of their own blood, they receive the victors' laurel crown.

*The Officiant intones, Men finish verse 1. Ladies sing 2nd verse, Men 3rd, and so forth.
Tutti for the final verse & Amen.*

Start on F

Hymn. II

S

Anctórum mé-ri-tis * ínclý-

ta gáudi- a Pangámus, só-ci- i,

géstaque fórti- a : Glíscens fert ánimus próme-re cánti-

bus Victó-rum gé-nus ópti-mum. 2. Hi sunt quos fátu-e

múndus abhór-ru- it : Hunc frúctu vá-

cu-um, fló-ribus á-ri-dum, Contempsé-

re tú-i nó-mi-nis ásseclae, Jé-su,

Rex bó-ne caéli- tum. 3. Hi pro te

fú-ri-as atque mínas trú-ces Calcá-

runt hó-minum saévaque vér-be-ra :

1. By help of Saints, come let our tongues relate their famous joys and their courageous deeds; our mind desires in songs to celebrate their conquest, which all gain exceeds.

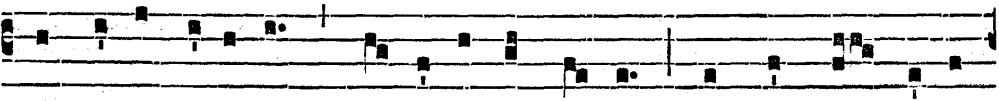
2. While here they lived, the world these

men abhorred, for they this withered soil did much despise whose flowers are barren, and with thee, their Lord, up to thy heavenly joys did rise.

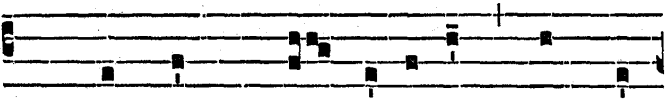
3. They for thy sake with stout contempt have borne the causeless rage of men, and torment fierce, and cruel hooks, which have their bodies torn, but had not power their souls to pierce.

4. They like mild sheep to slaughter are assigned, at which they never murmur nor complain, but with a silent heart and guiltless mind their constant patience they maintain.

5. What voice, what tongue, those gifts can fitly show which thou prepar'st for martyrs? Who, once stained with streams of blood, which



His cēssit láce-rans fór-ti-ter úngu-la, Nec cárpsit pene-
 trá-li- a. 4. Caedúntur gládi- is mó-re bidénti- um : Non
 múrmur résonat, non que-rimóni- a : Sed córde impá-
 vido mens bene cóns-ci- a Consérvat pa-ti-énti- am.

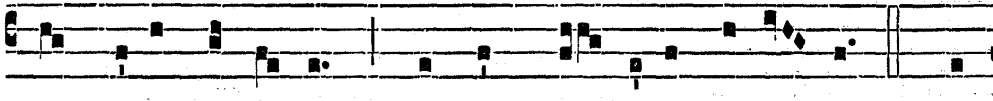


5. Quae vox, quae pó-te-rit língua
 re-téxe-re, Quae tu Mar-tý-ribus mú-
 ne-ra praépa-ras? Rúbri nam flú-ido

from their wounds did
 flow, have now bright
 crown of laurel gained.

6. We thee beseech,
 one highest Deity, to
 wash our sins, to drive
 our harms away, to
 givethy servants peace,
 that we to thee may
 everlasting praise re-
 pay.

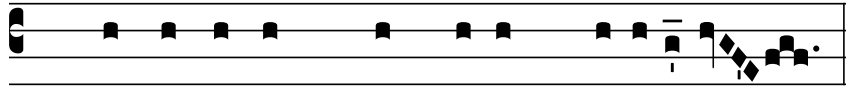
(Trans. XVII cent.)



sánguine, fúlgi-dis Cíngunt témpora láure- is. 6. Te
 súm-ma o Dé-i-tas, únaque póscimus, Ut cúl-pas ábi-
 gas, nóxi-a súb-tra-has : Des pá-cem fá-mu-lis, ut tí-bi
 gló-ri- am Annórum in sé-ri-em cá- nant. Amen.

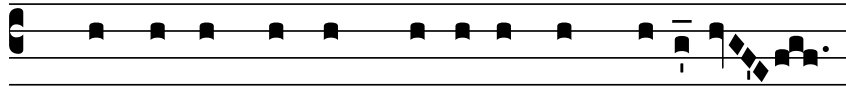
TUESDAY • VERSICLE

During the final verse of hymn, Cantors C + D come to the center, bow to each other, genuflect, and then sing:



Vs. The saints shall rejoice in glory.

Vs. Exsultábunt Sáncti in glóri-a.



R. They shall be joyful in their beds.

Tutti: R. Laetabúntur in cubí-li-bus sú-is.

Cantors C + D now genuflect, bow to each other, and return to their places.

TUESDAY • MAGNIFICAT

Officiant intones, and Tutti join and finish:

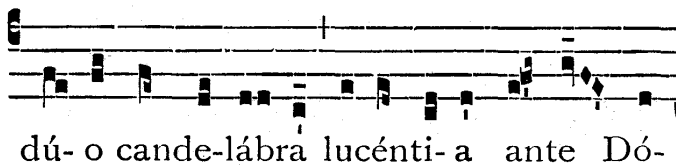
SIT at the word "dúae"

Start on D

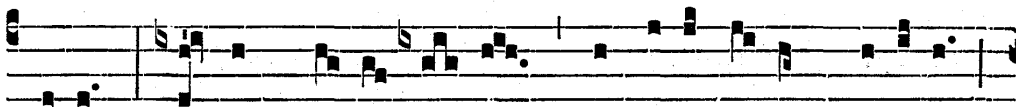


-sti sunt * dú-ae o-lívae, et

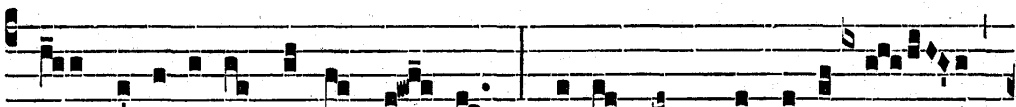
These are two olive-trees, and two candlesticks shining before the Lord; they have power to shut heaven with clouds and to open its doors; for their tongues are become keys of heaven.



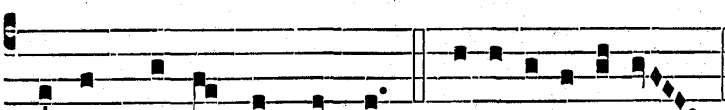
dú- o cande-lábra lucénti-a ante Dó-



minum : há-bent po-te-stá- tem cláudere caélum núbibus,



et aperí-re pórtas é- jus : qui-a línguae e-ó-rum

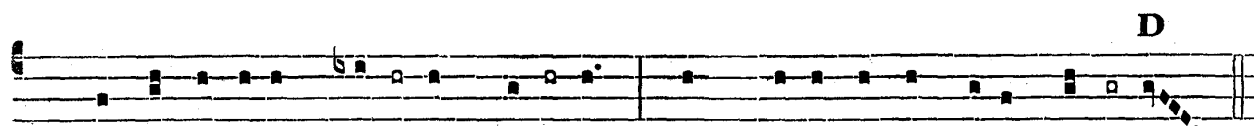


cláves caé-li fáctae sunt. E u o u a e.

STAND after "fáctae sunt" until you are fumed, at which time you SIT

Cantor intones 1st verse, Men finish, Ladies sing 2nd verse, Men 3rd, etc.

Magnificat—Tone 1. D



- ✠ 1. Magní- fi-cat * á-níma mé-a Dóminum.
 2. Et exsultávit spi-ri-tus mé- us * in Dé- o sa-lu- tári mé- o.

1. My soul * doth magnify the Lord. 2. And my spirit hath rejoiced * in God my Savior.

3. *Quía* respéxit humilitátem an-cíl-lae sú-ae: * écce énim ex hoc
 beátam me dícent ómnes gene-*ra-ti-ó*-nes.

Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.

4. *Quía* fécit míhi má-gna, qui pó-tens est: * et sánctum *nó-men* é-jus.

Because he that is mighty hath done great things to me; * and holy is his name.

5. Et mi-sericórdia éjus, a progénie in pro-gé-ni-es: * timén-*ti-bus* é-um.

And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.

6. Fécit poténtiam in brá-chi-o sú-o: *
 dispérsit supérbos ménte *cór-dis* sú-i.

He hath shown might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.

7. Depó-suit po-tén-tes de sé-de: * et exal-*tá-vit* hú-mi-les.

He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.

8. *Esu-riéntes* im-plé-vit bó-nis: * et dívites dimí-*sit in -á*-nes.

He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.

9. *Suscé*-pit Ísraél pú-e-rum sú-um: * recordátus misericór-*di-ae* sú-ae.

He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:

10. *Sícut* locútus est ad pá-tres nó-stros : *
 Ábraham, et sémini *é-jus in* saé-cu-la.

As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.

STAND as Cantor A intones “Glória” until asterisk.

11. (*bow head*) Glóri-a Pá-tri, et Fí-li-o, * et Spirí-*tu-i* Sán-cto.

12. *Sícut* érat in princípío, et nunc, et sém-per, *

et in saécula saecu-*ló-rum*. Á-men.

Tutti repeat Antiphon.

TUESDAY • CONCLUSION

Officiant Sings :

Vs. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

Vs. Orémus :

QUAÉSUMUS, omnipotens Deus: ut nos gemináta laetítia hodiérnae festivitátis excípiat, † quae de beatórum Joánnis et Pauli glorificatióne procédit; * quos éadem fides et pássio vere fecit esse germános.

Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia saécula saeculórum.

R. AMEN.**Officiant Sings :**

Vs. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.**Without a Deacon or Priest :**

Vs. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

Vs. Orémus :

Almighty God, fill us, we beseech thee, with the twofold gladness which doth flow down upon this bright day from the glory of thy blessed servants John and Paul, whom one faith and one suffering made to be brothers indeed.

Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end.

R. AMEN.**Without a Deacon or Priest :**

Vs. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

During the conclusion of the prayer above, Cantors C + D repeat the actions they undertook for the Versicle, and this time sing "Benedicámus Dómino" :

F-F-G-A

B Ene-di-cá-mus Dó-mi-no.

R. De- o grá-ti- as.

Officiant Sings :

V. Fidélium ánimae per misericórdiam Dei requiéscent in pace.

R. AMEN.**Officiant Sings :**

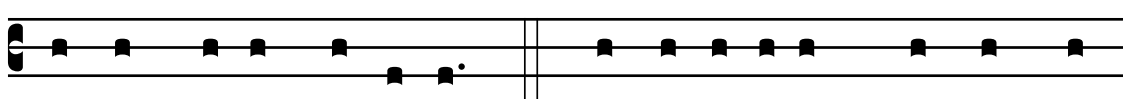
V. May the souls of the faithful, through the mercy of God, rest in peace.

R. AMEN.

PONTIFICAL BLESSING

S it nomen Dómi-ni benedíctum. R̃. Ex hoc nunc

The Lord's name be blessed. R̃. Now and forevermore.



et usque in sǽcu-lum. Ṽ. Adju-tó-ri-um nostrum in

Ṽ. Our help is in the name of the Lord.

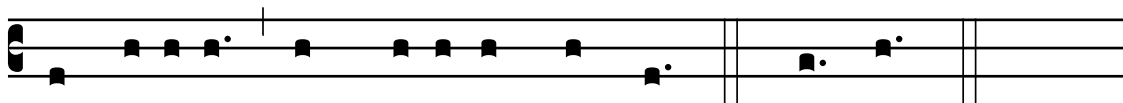


nómine Dómi-ni. R̃. Qui fe-cit cælum et terram.

R̃. Who made heaven and earth.

B enedi-cat vos omnípo-tens De-us: Pa-ter,

May Almighty God bless you: the Father,



et Fí-li-us, et Spí-ri-tus Sanctus. R̃. A-men.

the Son, and the Holy Ghost. R̃. Amen.